



Facultad de Filología y Traducción

(*)

(*)

Horarios

Horarios

(*)

http://webs.uvigo.es/fft/index.php?option=com_rokdownloads&view=folder&Itemid=74

Grado en Lenguas Extranjeras

Asignaturas

Curso 3

Código	Nombre	Cuatrimestre	Cr.totales
V01G180V01501	Adquisición y aprendizaje del primer idioma extranjero: Inglés	2c	6
V01G180V01502	Ámbitos literarios I del primer idioma extranjero: Inglés	1c	6
V01G180V01503	Primer idioma extranjero VII: Inglés	1c	9
V01G180V01504	Tercer idioma extranjero I: Francés	1c	9
V01G180V01505	Tercer idioma extranjero I: Alemán	1c	9
V01G180V01506	Tercer idioma extranjero I: Portugués	1c	9
V01G180V01601	Ámbitos literarios II del primer idioma extranjero: Inglés	2c	6
V01G180V01602	Ámbitos literarios III del primer idioma extranjero: Inglés	2c	6
V01G180V01603	Historia del primer idioma extranjero: Inglés	2c	6
V01G180V01604	Segundo idioma extranjero V: Francés	1c	6
V01G180V01605	Segundo idioma extranjero V: Alemán	1c	6

V01G180V01606	Significado y discurso del primer idioma extranjero: Inglés	2c	6
---------------	--	----	---

DATOS IDENTIFICATIVOS**Adquisición y aprendizaje del primer idioma extranjero: Inglés**

Asignatura	Adquisición y aprendizaje del primer idioma extranjero: Inglés			
Código	V01G180V01501			
Titulación	Grado en Lenguas Extranjeras			
Descriptores	Creditos ECTS	Seleccione	Curso	Cuatrimestre
	6	OB	3	2c
Lengua Impartición	Inglés			
Departamento	Filología inglesa, francesa y alemana			
Coordinador/a	Alonso Alonso, María Rosa			
Profesorado	Alonso Alonso, María Rosa			
Correo-e	ralonso@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
Descripción general	Factores internos y externos en el aprendizaje de lenguas. Mecanismos de aprendizaje. Las destrezas lingüísticas y sus aplicaciones.			

Competencias

Código	
A1	Que las/los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.
A2	Que las/los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.
A3	Que las/los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.
A4	Que las/los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
A5	Que las/los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
B1	Fomentar y mejorar la capacidad de comunicación en las lenguas de estudio en el grado, en diferentes contextos sociales, profesionales y culturales con las/los hablantes de dichas lenguas, desarrollando las destrezas de comprensión y expresión orales y escritas, y mostrando actitudes de tolerancia hacia la diversidad social y cultural, incluyendo la defensa de los derechos fundamentales, de igualdad social, de género, raza y orientación sexual, y los valores propios de la democracia y la cultura de la paz.
B4	Adquirir las herramientas y técnicas metodológicas básicas para el estudio y el análisis lingüístico y literario.
B5	Adquirir los conocimientos necesarios para la comprensión, desarrollo, análisis, evaluación y aprovechamiento para el futuro profesional de los recursos lingüísticos y literarios.
B6	Construir argumentos sólidos sobre los temas y textos a estudiar, siguiendo las convenciones académicas, empleando evidencias suficientes que corroboren los razonamientos expuestos, haciendo uso de los recursos bibliográficos y electrónicos disponibles, especialmente los orientados a la investigación lingüística y literaria y a la docencia de las lenguas impartidas en el grado.
B7	Participar en debates y actividades en grupo, desarrollando un pensamiento autónomo y crítico, realizando contrastes críticos y respetuosos, y mostrando actitudes de tolerancia hacia la diversidad social y cultural de los países de las diversas lenguas extranjeras, de defensa de derechos fundamentales, de principios de igualdad y de valores democráticos.
B8	Formular razonamientos críticos con respecto a los campos de estudio lingüístico y literario que conduzcan a la adquisición de un método sólido de análisis lingüístico y literario que trascienda la mera aproximación subjetiva e intuitiva a las lenguas y textos objeto de estudio.
B9	Planificar, estructurar y desarrollar ensayos escritos y presentaciones orales en las diversas lenguas extranjeras, formulando hipótesis, utilizando una metodología apropiada para transmitir ideas de manera eficaz y válida, siguiendo las convenciones académicas y empleando evidencias suficientes que corroboren los razonamientos expuestos.
B10	Mostrar conocimiento sobre otras culturas y expresiones artísticas y ser competente para sensibilizar a las personas del entorno en la apreciación de la diversidad, interculturalidad y multiculturalidad. Asimismo, explorar las repercusiones sociales, profesionales, educativas y culturales de los usos lingüísticos y del aprendizaje de las lenguas estudiadas en el grado.
B12	Ser competente para utilizar las nuevas tecnologías como recurso metodológico, de investigación, didáctico y de comunicación.

B13	Ampliar el interés por las lenguas, la literatura, la cultura, y por la lingüística teórica y aplicada.
C108	Comprender los mecanismos que subyacen al aprendizaje de las lenguas extranjeras.
C109	Adquirir factores internos y externos que intervienen en el aprendizaje propias de una tercera lengua.
C110	Comprender los mecanismos de interacción existentes entre la primera, segunda y tercera lengua.
C111	Aplicar los conocimientos adquiridos a la realidad social y entender el papel de la adquisición de lenguas del mundo actual.
C112	Desarrollar la capacidad crítica necesaria para discernir los falsos conceptos existentes en el aprendizaje de lenguas.
C113	Fomentar la capacidad de comunicación a través de las lenguas.
C114	Adquirir las nociones de multilingüismo y plurilingüismo y su aplicación a la diversidad cultural.
C115	Comprender la diversidad lingüística, las lenguas en contacto y las características distintivas del buen aprendiz de lenguas.
C116	Desarrollar el aprendizaje de lenguas dentro de los diferentes contextos sociales y culturales.
C149	Familiarizarse con las características de aprendizaje propias de una tercera lengua.

Resultados de aprendizaje

Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje		
Desarrollo del aprendizaje de lenguas dentro de los diferentes contextos sociales y culturales	A2 A4	B4 B5 B6 B12 B13	C110 C113 C115
Adquisición de las herramientas necesarias para analizar los factores que intervienen en el aprendizaje de segundas lenguas	A3 A4 A5	B9	C108 C109 C112 C115
Comprensión del funcionamiento de diferentes sistemas lingüísticos en sus aspectos formales y conceptuales	A1 A3 A5	B8 B10	C111 C112 C116 C149
Facilitación del proceso de aprendizaje de lenguas extranjeras	A3 A4	B7 B10	C108 C114 C149
Adquisición de los mecanismos internos comunes a aprendizaje de lenguas y de los elementos diferenciales	A2 A4	B1 B10 B12	C115
Comprender la diversidad lingüística, las lenguas en contacto y las características distintivas del buen aprendiz de lenguas	A1 A2 A3 A4 A5		

Contenidos

Tema	
Applied linguistics	Introducing second language acquisition
First Language Acquisition	First language acquisition theories Early childhood learning
FLA vs SLA	L1 and L2 acquisition compared L1 and L2 acquisition order
The linguistics of SLA	Contrastive*analysis Error analysis Interlanguage Morpheme order studies The monitor model UG and functional approaches Current issues
Learner factors	Biological: Age. Languages and the brain Cognitive: intelligence, aptitud, learning styles Experiential: Personality, motivation, attitude
Learning strategies	Types
L2 teaching and learning	Current*issues

Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Actividades introductorias	4	0	4
Sesión magistral	28	0	28

Resolución de problemas y/o ejercicios	20	25	45
Resolución de problemas y/o ejercicios de forma autónoma	0	73	73

*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

Metodologías	
	Descripción
Actividades introductorias	Actividades iniciales para tomar contacto con la materia, los malentendidos más comunes en su estudio y los temas a tratar en el curso.
Sesión magistral	Exposición por parte de la profesora de los contenidos de la materia, sus objetivos, metodología y sistema de evaluación
Resolución de problemas y/o ejercicios	Actividades complementarias a la lección magistral. El alumnado llevará a cabo ejercicios y pruebas de resolución de problemas, de las que deben producir las soluciones adecuadas.
Resolución de problemas y/o ejercicios de forma autónoma	Actividades en las que se formulen problemas o ejercicios relacionados con la materiales y en las que el alumnado debe trabajar de forma autónoma.

Atención personalizada	
Metodologías	Descripción
Resolución de problemas y/o ejercicios	La atención personalizada del alumnado se realizará durante lo horario de *tutorías determinado por la profesora

Evaluación					
	Descripción	Calificación	Resultados de Formación y Aprendizaje		
Resolución de problemas y/o ejercicios	Presentaciones hechas a lo largo del curso	10	A2 A4	B1 B10	C108 C111
Resolución de problemas y/o ejercicios de forma autónoma	Pruebas orales y/o escritas sobre los temas tratados en el curso. Estará dividida en dos partes, 45% cada una	90	A1 A2 A4 A5	B1 B4 B5 B6 B8 B9 B10 B12 B13	C108 C109 C110 C111 C112 C113 C115 C116 C149

Otros comentarios sobre la Evaluación

1ª edición de actas: evaluación continua

Habrán dos pruebas que contarán un 90% de la nota final (45% cada prueba). Pueden ser orales o escrituras, de ser escritas una de ellas puede consistir en un trabajo. La primera prueba será la mediados de curso y la segunda la finales. El 10% de la nota restante serán las presentaciones hechas por el alumnado en la clase. La nota final será la suma de esas tres notas. Si la nota final es suspenso, el alumnado deberá examinarse de toda la materia en la segunda edición de actas.

Las pruebas se harán durante lo período lectivo.

Las presentaciones hechas en la clase no son recuperables. La no entrega de un trabajo en tiempo y forma de trabajos o de presentaciones puntuará cómo cero.

Los alumnos que no puedan asistir a alguna de las pruebas sea cuál sea el motivo, deberán hacer esa prueba el día de la prueba de evaluación única. Este examen será en la fecha marcada en el período de exámenes en el calendario aprobado en la Xunta de la FFT.

El alumnado que no curse la modalidad de evaluación continua deberá explicar razonadamente y por escrito sus motivos en las dos primeras semanas del curso.

1ª edición de actas: evaluación única.

El alumnado que no se acoja a la evaluación continua hará un examen de evaluación única con contenidos teóricos y prácticos. Este examen computará como el 100% de la nota: la expresión formal contará un 50% y los contenidos 50%.

Este examen será en la fecha marcada en el período de exámenes en el calendario aprobado en la Xunta de la FFT.

2ª edición de actas

La segunda edición de actas (julio) consistirá en una prueba con una serie de cuestiones teóricas y problemas para resolver semejantes a los que se hayan hecho en la clase. Este examen único final tendrá lugar en el período de exámenes del mes de julio, en la fecha oficial fijada aprobada por la Xunta de FFT. Este examen computará como el 100% de la nota y se tendrá en cuenta tanto el contenido como la expresión lingüística, que contarán como un 50% cada una.

Fuentes de información

Ellis, R., **The study of SLA**, OUP,

Ortega, Lourdes, **Understanding second language acquisition**,

Recomendaciones

Otros comentarios

Se recomienda la lectura de los libros recomendados, la preparación de las clases y el estudio continuo de la materia.

Es responsabilidad del alumnado consultar los materiales y las novedades a través de la plataforma FAITIC y de estar al tanto de las fechas en las que las pruebas de evaluación tienen lugar.

La evaluación tendrá en cuenta no sólo la pertinencia y la calidad del contenido de las respuestas, sino también su corrección lingüística.

La copia o plagio total o parcial en cualquier tipo de trabajo o examen supondrá un cero en esa prueba. Alegar desconocimiento del que supone un plagio no eximirá el alumnado de su responsabilidad en este aspecto.

DATOS IDENTIFICATIVOS**Ámbitos literarios I del primer idioma extranjero: Inglés**

Asignatura	Ámbitos literarios I del primer idioma extranjero: Inglés			
Código	V01G180V01502			
Titulación	Grado en Lenguas Extranjeras			
Descriptores	Creditos ECTS	Seleccione	Curso	Cuatrimstre
	6	OB	3	1c
Lengua	Inglés			
Impartición				
Departamento	Filología inglesa, francesa y alemana			
Coordinador/a	Figueroa Dorrego, Jorge Juan			
Profesorado	Figueroa Dorrego, Jorge Juan			
Correo-e	jdorrego@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
Descripción general	Estudio de la novela escrita por mujeres durante los siglos XVIII y XIX.			

Competencias

Código	
A1	Que las/los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.
A2	Que las/los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.
A3	Que las/los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.
A4	Que las/los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
A5	Que las/los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
B1	Fomentar y mejorar la capacidad de comunicación en las lenguas de estudio en el grado, en diferentes contextos sociales, profesionales y culturales con las/los hablantes de dichas lenguas, desarrollando las destrezas de comprensión y expresión orales y escritas, y mostrando actitudes de tolerancia hacia la diversidad social y cultural, incluyendo la defensa de los derechos fundamentales, de igualdad social, de género, raza y orientación sexual, y los valores propios de la democracia y la cultura de la paz.
B2	Identificar las principales aportaciones teóricas en los distintos ámbitos geográficos, sociales y culturales de la literatura del primer idioma extranjero, desde una perspectiva que tenga en consideración los valores democráticos, de igualdad social, de género, raza y orientación sexual, así como de una cultura para la paz.
B5	Adquirir los conocimientos necesarios para la comprensión, desarrollo, análisis, evaluación y aprovechamiento para el futuro profesional de los recursos lingüísticos y literarios.
B6	Construir argumentos sólidos sobre los temas y textos a estudiar, siguiendo las convenciones académicas, empleando evidencias suficientes que corroboren los razonamientos expuestos, haciendo uso de los recursos bibliográficos y electrónicos disponibles, especialmente los orientados a la investigación lingüística y literaria y a la docencia de las lenguas impartidas en el grado.
B7	Participar en debates y actividades en grupo, desarrollando un pensamiento autónomo y crítico, realizando contrastes críticos y respetuosos, y mostrando actitudes de tolerancia hacia la diversidad social y cultural de los países de las diversas lenguas extranjeras, de defensa de derechos fundamentales, de principios de igualdad y de valores democráticos.
B9	Planificar, estructurar y desarrollar ensayos escritos y presentaciones orales en las diversas lenguas extranjeras, formulando hipótesis, utilizando una metodología apropiada para transmitir ideas de manera eficaz y válida, siguiendo las convenciones académicas y empleando evidencias suficientes que corroboren los razonamientos expuestos.
B11	Visibilizar y poner en valor las aportaciones hechas por las mujeres a la literatura y la cultura producida en el primer idioma extranjero en sus diferentes ámbitos geográficos y culturales. De igual modo, identificar los mecanismos de exclusión y discriminación de las mujeres en el lenguaje y adquirir formación en el uso de lenguaje inclusivo.
C157	Sintetizar, relacionar y describir las literaturas de la primera lengua extranjera mediante el estudio de un cierto número de autoras/es y textos provenientes de distintos ámbitos culturales y sociales, periodos, géneros y movimientos.

- C158 Describir y analizar los rasgos, temas, estilos y símbolos que se utilicen en los textos literarios que sean objetivo de estudio, relacionando estas características con el contexto en que se inscribe la producción y recepción de los mismos.
- C159 Construir argumentos sólidos sobre los temas y textos a estudiar, siguiendo las convenciones académicas, empleando evidencias suficientes que corroboren los razonamientos expuestos, haciendo uso de los recursos más apropiados, y expresando oralmente y por escrito esa reflexión crítica.
- C160 Participar en debates y actividades en grupo, desarrollando un pensamiento autónomo y crítico, realizando contrastes críticos y respetuosos con otros agentes del aula, y mostrando actividades de tolerancia y valores democráticos.

Resultados de aprendizaje

Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje		
Realización de actividades que supongan comprender e identificar las principales contribuciones teóricas nos distintos ámbitos geográficos, sociales, y culturales de la literatura en lengua inglesa.	A1	B1	C157
	A2	B2	C158
	A3	B5	C159
	A4	B6	C160
	A5	B7	
		B9	
		B11	
Descripción y análisis de textos literarios, atendiendo la aspectos formales y temáticos, sintentizando ideas y relacionando unos textos con otros y con el contexto en el que se inscribe la producción y recepción de los mismos.	A2	B6	C157
		B11	C158
Capacidad para calcular tuberías y canales			
Preparación de presentaciones orales, trabajos escritos, exámenes y otras pruebas que expongan la reflexión crítica del alumnado, y su capacidad para constuir argumentos sólidos, seguir convenciones académicas, emplear evidencias y hacer uso de los recursos más apropiados.	A2	B7	C158
	A4	B9	C159
		B11	C160
Participación en debates y otras actividades formativas en grupo, desarrollando un pensamiento autónomo y mostrando actitudes de tolerancia y valores democráticos.	A2	B6	C159
	A4	B7	C160
		B11	

Contenidos

Tema	
1. Introduction: the early woman writer and the novel.	1.1. Constructing women throughout history. 1.2. Prose fiction and early women writers.
2. The protest tradition and the seduction theme.	2.1. Delarivier Manley's <i>New Atlantis</i> (1709) 2.2. Eliza Haywood's <i>Fantomina</i> (1725) 2.3. Mary Wollstonecraft's <i>Maria, or The Wrongs of Woman</i> (1798)
3. The Gothic and the tradition of escape.	3.1. Ann Radcliffe's <i>The Romance of the Forest</i> (1791) and <i>The Mysteries of Udolpho</i> (1794). 3.2. Mary Shelley's <i>Frankenstein</i> (1818).
4. The didactic tradition: reforming and socialising heroines.	4.1. Mary Davy's <i>The Reform'd Coquet</i> (1724). 4.2. Charlotte Lennox's <i>The Female Quixote</i> (1752) 4.3. Frances Burney's <i>Evelina</i> (1778) 4.4. Jane Austen's <i>Northanger Abbey</i> (1818).
5. Victorian women novelists: passion, subversion, and social comment.	5.1. The Victorian period and novel. 5.2. Emily Brontë's <i>Wuthering Heights</i> (1847) 5.3. Charlotte Brontë's <i>Jane Eyre</i> (1847). 5.4. George Eliot.

Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Actividades introductorias	2	0	2
Sesión magistral	24	12	36
Seminarios	24	48	72
Pruebas de respuesta larga, de desarrollo	2	24	26
Trabajos y proyectos	0	14	14

*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

Metodologías

	Descripción
Actividades introductorias	Explicación introductoria de objetivos, contenidos, materials docentes, metodología y evaluación relativos a esta materia.
Sesión magistral	Presentación teórica de los contenidos de esta materia

Seminarios	Análisis y comentario de textos. Intercambio de ideas sobre dicho análisis, desarrollando un pensamiento autónomo y crítico, y mostrando actitudes de tolerancia tal como se expone en las competencias de la materia
------------	---

Atención personalizada

Pruebas	Descripción
Pruebas de respuesta larga, de desarrollo	El profesor atenderá personalmente al alumnado hacia la preparación de los trabajos y del examen a realizar en esta materia, durante el horario de tutorías al efecto.
Trabajos y proyectos	El profesor atenderá personalmente al alumnado hacia la preparación de los trabajos y del examen a realizar en esta materia, durante el horario de tutorías al efecto.

Evaluación

	Descripción	Calificación	Resultados de Formación y Aprendizaje		
			A	B	C
Seminarios	Análisis y comentario de textos. Intercambio de ideas sobre dicho análisis, desarrollando un pensamiento autónomo y crítico, y mostrando actitudes de tolerancia tal como se expone en las competencias de la materia. Participación en el aula y en posibles foros en Faitic, en general.	20	A1 A2 A3 A4 A5	B1 B2 B5 B6 B7 B11	C157 C158 C159 C160
Pruebas de respuesta larga, de desarrollo	Examen escrito sobre los contenidos de la materia, con preguntas de desarrollo y comentario de textos.	40	A1 A2 A3 A4 A5	B1 B2 B5 B6 B7 B11	C157 C158 C159 C160
Trabajos y proyectos	Dos trabajos escritos en los que se construyan argumentos sólidos sobre los temas y textos a estudiar, siguiendo las convenciones académicas, y empleando evidencias textuales, contextuales y críticas que corroboren dichos razonamientos.	40	A1 A2 A3 A4 A5	B1 B2 B5 B6 B7 B9 B11	C157 C158 C159 C160

Otros comentarios sobre la Evaluación

PRIMERA EDICIÓN DE ACTAS

Evaluación continua.

El profesor informará del tipo de trabajos a realizar y de las fechas fijas de entrega al principio del cuatrimestre. Probablemente sean a finales de octubre para el primer trabajo y a finales de noviembre para el segundo trabajo. La fecha del examen escrito será la establecida en el calendario de exámenes.

La evaluación tendrá en cuenta no sólo la pertinencia y calidad del contenido de las respuestas sino también su claridad y corrección lingüística.

Evaluación única

El sistema de evaluación explicado arriba está diseñado para el alumnado que asista regularmente a las clases. Aquellas personas que, excepcionalmente y por alguna causa justificada, no puedan asistir con regularidad a las sesiones presenciales, deberán comunicárselo al profesor de la materia al principio del cuatrimestre. Este alumnado deberá hacer los trabajos y el examen como el resto del alumnado, por un valor de 80% de la nota final. La fecha de la prueba escrita será la fecha establecida en el calendario de exámenes. Los trabajos pueden entregarse en esta misma fecha. El 20% restante de la nota corresponderá a una prueba oral con preguntas sobre los textos de lectura obligatoria que tendrá lugar el mismo día del examen escrito.

Segunda edición de actas (julio)

Para la segunda edición de actas, el alumnado que no apruebe alguna de las partes en las que se divide la evaluación podrá volver a intentarlo en las fechas establecidas al efecto, pudiendo conservar las otras notas. Para el alumnado que no tenga ninguna nota de evaluación continua, el sistema será semejante al de evaluación única especificado arriba (trabajos, examen escrito y oral). Las pruebas serán el día y hora que marque el calendario oficial de exámenes.

Fuentes de información

Austen, Jane, **Northanger Abbey, Lady Susan, The Watsons, and Sanditon.**, Oxford: O.U.P.,
Ballaster, Ros, **Seductive Forms. Women's Amatory Fiction from 1684 to 1740**, Oxford: Clarendon Press,
Brontë, Charlotte, **Jane Eyre**, New York: Norton,
Brontë, Emily., **Wuthering Heights.**, New York: Norton,
Copeland, Edward & Juliet McCaster (eds), **The Cambridge Companion to Jane Austen**, Cambridge: C.U.P.,
Figes, Eva, **Sex and Subterfuge: Women Writers to 1850**, London: Pandora,
Haywood, Eliza, **Fantomina and Other Works**, Peterborough: Broadview Press,
Gilbert, S.M. & S. Gubar, **The Madwoman in the Attic. The Woman Writer and the Nineteenth-Century Literary Imagination.**, Yale: Yale U.P.,
Hogle, Jerrold ed, **The Cambridge Companion to Gothic Fiction**, Cambridge: C.U.P.,
Marsh, Nicholas, **Jane Austen: The Novels**, Basingstoke: Macmillan,
Punter, David & G. Byron, **The Gothic**, Oxford: Blackwell,
Shelley, Mary, **Frankenstein**, New York: Norton,
Spencer, Jane, **The Rise of the Woman Novelist. From Aphra Behn to Jane Austen**, Oxford: Blackwell,
Showalter, Elaine, **A Literature of Their Own: From Charlotte Brontë to Doris Lessing**, London: Virago,
Todd, Janet, **The Sign of Angellica: Women, Writing, and Fiction**, New York: Columbia U.P.,

Los textos de lectura obligatoria y objeto de especial análisis en esta asignatura se especificarán al principio del cuatrimestre.

Recomendaciones

Asignaturas que continúan el temario

Ámbitos literarios II del primer idioma extranjero: Inglés/V01G180V01601
Ámbitos literarios III del primer idioma extranjero: Inglés/V01G180V01602

Asignaturas que se recomienda haber cursado previamente

Análisis e interpretación literaria de textos del primer idioma extranjero: Inglés/V01G180V01401
Introducción a la literatura del primer idioma extranjero: Inglés/V01G180V01301

Otros comentarios

Se recomienda encarecidamente la participación activa en las aulas, particularmente en las clases prácticas donde se trabaja el comentario de textos y se debaten interpretaciones basadas en el análisis detallado de las lecturas obligatorias.

Se recomienda también no recurrir al plagio total o parcial en los trabajos escritos, ya que eso supondrá la anulación de la nota obtenida nos mismos y la necesidad de repetición de esa tarea.

Es recomendable también hacer uso de los recursos de la biblioteca universitaria, así como consultar los materiales y anuncios que se darán a través de la plataforma Faitic.

DATOS IDENTIFICATIVOS**Primer idioma extranjero VII: Inglés**

Asignatura	Primer idioma extranjero VII: Inglés			
Código	V01G180V01503			
Titulación	Grado en Lenguas Extranjeras			
Descriptores	Creditos ECTS	Seleccione	Curso	Cuatrimestre
	9	OB	3	1c
Lengua Impartición	Inglés			
Departamento	Filología inglesa, francesa y alemana			
Coordinador/a	Varela Bravo, Eduardo José			
Profesorado	Varela Bravo, Eduardo José			
Correo-e	evarela@uvigo.es			
Web	http://www.faitic.uvigo.es			
Descripción general	Materia que amplía los conocimientos de inglés instrumental obtenidos en el primero y segundo cursos del Grado, hasta alcanzar un nivel avanzado en las competencias lingüística y comunicativa del idioma. Materia impartida con libro de texto y materiales complementarios de nivel C1-C2.			

Competencias

Código	
A1	Que las/los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.
A2	Que las/los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.
A3	Que las/los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.
A4	Que las/los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
A5	Que las/los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
B1	Fomentar y mejorar la capacidad de comunicación en las lenguas de estudio en el grado, en diferentes contextos sociales, profesionales y culturales con las/los hablantes de dichas lenguas, desarrollando las destrezas de comprensión y expresión orales y escritas, y mostrando actitudes de tolerancia hacia la diversidad social y cultural, incluyendo la defensa de los derechos fundamentales, de igualdad social, de género, raza y orientación sexual, y los valores propios de la democracia y la cultura de la paz.
B5	Adquirir los conocimientos necesarios para la comprensión, desarrollo, análisis, evaluación y aprovechamiento para el futuro profesional de los recursos lingüísticos y literarios.
B6	Construir argumentos sólidos sobre los temas y textos a estudiar, siguiendo las convenciones académicas, empleando evidencias suficientes que corroboren los razonamientos expuestos, haciendo uso de los recursos bibliográficos y electrónicos disponibles, especialmente los orientados a la investigación lingüística y literaria y a la docencia de las lenguas impartidas en el grado.
B7	Participar en debates y actividades en grupo, desarrollando un pensamiento autónomo y crítico, realizando contrastes críticos y respetuosos, y mostrando actitudes de tolerancia hacia la diversidad social y cultural de los países de las diversas lenguas extranjeras, de defensa de derechos fundamentales, de principios de igualdad y de valores democráticos.
B8	Formular razonamientos críticos con respecto a los campos de estudio lingüístico y literario que conduzcan a la adquisición de un método sólido de análisis lingüístico y literario que trascienda la mera aproximación subjetiva e intuitiva a las lenguas y textos objeto de estudio.
B9	Planificar, estructurar y desarrollar ensayos escritos y presentaciones orales en las diversas lenguas extranjeras, formulando hipótesis, utilizando una metodología apropiada para transmitir ideas de manera eficaz y válida, siguiendo las convenciones académicas y empleando evidencias suficientes que corroboren los razonamientos expuestos.
B10	Mostrar conocimiento sobre otras culturas y expresiones artísticas y ser competente para sensibilizar a las personas del entorno en la apreciación de la diversidad, interculturalidad y multiculturalidad. Asimismo, explorar las repercusiones sociales, profesionales, educativas y culturales de los usos lingüísticos y del aprendizaje de las lenguas estudiadas en el grado.
B11	Visibilizar y poner en valor las aportaciones hechas por las mujeres a la literatura y la cultura producida en el primer idioma extranjero en sus diferentes ámbitos geográficos y culturales. De igual modo, identificar los mecanismos de exclusión y discriminación de las mujeres en el lenguaje y adquirir formación en el uso de lenguaje inclusivo.

B12	Ser competente para utilizar las nuevas tecnologías como recurso metodológico, de investigación, didáctico y de comunicación.
B13	Ampliar el interés por las lenguas, la literatura, la cultura, y por la lingüística teórica y aplicada.
C1	Mejorar el conocimiento de la lengua instrumental con el fin de obtener una competencia lingüística y comunicativa en la lengua objeto de estudio.
C2	Desarrollar las habilidades de comprensión y expresión oral.
C8	Mejorar la comprensión lectora en registros formales y semiformales, entender la organización del texto y deducir el significado por el contexto.
C9	Incrementar la destreza de expresión escrita en una variedad de temas y unirla a la expresión oral.
C11	Fomentar la capacidad de expresión de la lengua a través del trabajo en equipo.
C12	Dominar la dimensión social de la lengua y saber cómo utilizarla en función del contexto.

Resultados de aprendizaje

Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje		
Comprensión de los conceptos gramaticales básicos y su expansión.	A4	B5 B8	C1 C8
Adquisición de los conocimientos necesarios para expresarse en la lengua objeto de estudio.	A1 A4 A5	B1 B6	C1
Desarrollo de las habilidades de comprensión y expresión oral y escritura en el primero idioma extranjero.	A1 A3 A4 A5	B5 B13	C2 C9
Comprensión de los conceptos básicos y avanzados de lectura y redacción de textos.	A1 A3 A4	B1 B5 B9	C9 C11
Adquisición de los conocimientos necesarios para expresarse de manera escrita y oral con el vocabulario y la organización apropiadas.	A1 A4 A5	B8 B9	C8 C12
Familiarización con hábitos de trabajo en equipo.	A2 A3 A5	B7 B13	C11 C12
Desarrollo de las destrezas de comprensión y expresión orales en el uso del vocabulario y en la producción del discurso oral en base a los conocimientos adquiridos a través de la lectura y de la redacción.	A1 A4 A5	B1 B7 B8	C1 C2 C12
Adquisición de los conocimientos necesarios para expresarse en la lengua objeto de estudio centrándose en la comunicación interpersonal en el contexto internacional que ofrece el primer idioma extranjero.	A1 A2 A5	B10 B11 B13	C2 C12
Desarrollo del aprendizaje autónomo en la aplicación de los conocimientos gramaticales y léxicos a contextos orales y escritos.	A2 A5	B5 B12 B13	C1
Expansión de los conocimientos teóricos y prácticos para su aplicación posterior al ejercicio profesional.	A1 A5	B12 B13	C11 C12

Contenidos

Tema	
I. GRAMMAR & USE OF ENGLISH	1. Phrasal and prepositional verbs. 2. Advanced conditional clauses. 3. Inversion. 4. 'It' clauses: anticipatory and dummy 'it'. 5. Advanced reported speech. 6. Advanced passive and causative structures. Tasks: transformations, multiple choice, cloze test.
II. LISTENING	1. Casual conversation. 2. News and interviews. 3. Documentaries. 4. Academic lectures and debates. 5. Advertisements 6. Films Tasks: multiple choice, multiple matching, sentence completion.

III. VOCABULARY

1. Daily Life. Idioms and everyday expressions.
 2. Nature: Fauna and flora
 3. Official language: Politics and public institutions
 4. Press language: advertising and the mass media.
 5. Academic language. Culture and technology.
 6. British English and other varieties of English.
- Tasks: multiple choice, word formation, cloze test.

IV. READING

1. Newspaper and magazine articles. Literary passages: structural analysis; key words and ideas.
 2. Scientific articles and essays: paraphrasing; contrasting; summarising main ideas.
 3. Reports and proposals: analysis, argumentation and assessment.
- Tasks: multiple-choice text, gapped text, multiple matching.

V. WRITING

1. Summaries.
 2. Reports.
 3. Essays.
 4. Proposals.
- Tasks: drafting, editing, formatting and writing compositions.

VI. SPEAKING

- Academic presentations on the topics discussed in class.
1. Aims and objectives.
 2. Researching one's audience.
 3. Presentation structure.
 4. Script and visual aids.
 5. Delivering one's presentation.
 6. Handling questions.
- Tasks: giving presentations, addressing an audience, answering questions, debating and contrasting ideas.

Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Actividades introductorias	4	4	8
Sesión magistral	24	30	54
Trabajos de aula	22	33	55
Prácticas autónomas a través de TIC	0	12	12
Presentaciones/exposiciones	16	32	48
Pruebas de tipo test	4	12	16
Trabajos y proyectos	8	24	32

*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

Metodologías

	Descripción
Actividades introductorias	Actividades encaminadas a tomar contacto y reunir información sobre el alumnado, así como a presentar la materia.
Sesión magistral	Exposición por parte del profesor de teoría del libro de texto en lo tocante a la gramática, lectura, vocabulario y comprensión oral según los contenidos del curso. Los contenidos de la materia. Las explicaciones teóricas se podrán ir intercalando con la puesta en práctica de los conocimientos adquiridos, mediante ejercicios, debates u otras actividades.
Trabajos de aula	Actividades de complemento a las sesiones magistrales. Práctica y consolidación de las destrezas de comprensión oral, lectura y vocabulario.
Prácticas autónomas a través de TIC	Repaso de las estructuras y construcciones gramaticales del curso por medio de cuestionarios.
Presentaciones/exposiciones	Práctica de expresión escrita y oral con el lector/a del curso por medio de la redacción de textos y de presentaciones orales en la clase práctica en grupos reducidos.

Atención personalizada

Metodologías	Descripción
Sesión magistral	Atención en horario de tutorías e también por consulta en línea. - Consultas sobre el contenido de la materia y la aplicación de los conceptos teóricos.
Trabajos de aula	Atención en horario de tutorías y también por consulta en línea. Consultas sobre los ejercicios y el proceso de aprendizaje.
Presentaciones/exposiciones	Atención en horario de tutorías y también por consulta en línea. Consultas sobre las pruebas de exposición en el aula.
Pruebas	Descripción

Pruebas de tipo test	Atención en horario de tutorías y también por consulta en línea. Revisión de pruebas y exámenes.
Trabajos y proyectos	Atención en horario de tutorías y también por consulta en línea. Consultas sobre la planificación de trabajos y proyectos.

Evaluación

	Descripción	Calificación	Resultados de Formación y Aprendizaje		
Trabajos de aula	Actividades de complemento a las sesiones magistrales con ejercicios y actividades en las destrezas de gramática, vocabulario, lectura, y escucha en las clases de grupo único.	20	A1 A2 A5	B5 B8	C1 C8
Prácticas autónomas a través de TIC	Ejercicios de consolidación gramatical y de construcciones realizados durante lo curso en autoestudio por medio de cuestionarios.	10	A1 A5	B5 B12	C1
Presentaciones/exposiciones	Presentaciones orales en la clase para evaluar el habla y la escritura en las sesiones prácticas.	25	A2 A3 A4 A5		C1 C2 C9 C12
Pruebas de tipo test	Examen final comprensivo de gramática, vocabulario, lectura y audición de la materia impartida a lo largo del semestre.	20	A1 A2 A5	B5 B13	C1
Trabajos y proyectos	Trabajo escrito y presentación oral final sobre un tema decidido y debatido con anterioridad en las sesiones prácticas a celebrar en la semana final del curso.	25	A3 A4 A5	B9 B10 B11 B13	C2 C9 C11 C12

Otros comentarios sobre la Evaluación

PRIMERA EDICIÓN DE ACTAS

El sistema de evaluación recomendado para este curso de inglés avanzado es el sistema de evaluación **continua**. El alumnado deberá participar de manera regular y activa en las tareas de aula y presentar los trabajos, ejercicios y presentaciones, requeridos conforme a los plazos establecidos al inicio del curso. El examen final comprensivo tipo test tendrá lugar en la fecha oficial fijada por el decanato para el examen de evaluación única. Por razones de organización y efectividad, la hora del examen será acordada previamente con el profesor de la materia. Las presentaciones orales se harán en la última semana del curso en las sesiones prácticas.

Las alumnas y alumnos que suspendan la materia en la primera edición de las actas tendrán que repetir y superar en la segunda edición de actas en julio aquellas partes de la evaluación que no fueron aprobadas. Se guardará la nota de las partes aprobadas y los porcentajes de la calificación final no variarán. El procedimiento de recuperación de las partes que haya que repetir es el siguiente:

1. Trabajos de aula. Se evaluarán por medio de una nueva prueba con preguntas que recojan los mismos objetivos competenciales y el mismo nivel de conocimientos de los ejercicios y actividades que fueron evaluadas en las sesiones presenciales.
2. Presentaciones/exposiciones. La/el alumno/la tendrá que volver a presentar sus trabajos una vez corregidas las deficiencias e inexactitudes señaladas. Cada presentación tendrá lugar en una fecha acordada con el profesorado de la materia.
3. Prácticas autónomas a través de TIC. Se recuperarán por medio de un cuestionario que incluya preguntas del incluso tipo de las contenidas en los ejercicios en línea durante el curso.
4. Pruebas tipo test. Se hará un nuevo examen de las mismas características del primero.
5. Trabajo y proyecto final. Habrá que entregar el trabajo de nuevo, una vez corregido y repetir la presentación.

Aquellas personas matriculadas que no puedan cumplir los requerimientos del curso con la regularidad exigida deberán comunicárselo de manera razonada al profesorado al inicio de las sesiones presenciales y no harán evaluación continua. Para estas personas existirá un modelo de evaluación **única** al final del cuatrimestre por medio de un examen global y comprensivo sobre la materia y las destrezas del curso conforme a los siguientes porcentajes:

- 1) Gramática y uso del inglés (25% de la calificación final);

- 2) Vocabulario y lectura. (20% de la calificación final);
- 3) Escucha (15% de la calificación final);
- 4) Escrita (20% de la calificación final),
- 5) Habla (20% de la calificación final).

Este examen tendrá lugar en la fecha oficial fijada por el decanato al inicio del curso.

Las alumnas y alumnos que suspendan en esta modalidad de evaluación única en la primera edición de las actas en mayo tendrán que repetir y superar en la segunda edición de actas en julio aquellas partes que tengan suspensas. Se guardará la nota de las partes aprobadas y los porcentajes de la calificación final no variarán.

SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS (JULIO)

El alumnado que no se presente a la evaluación continua o a la evaluación única en la primera edición de las actas tendrá que hacer **un examen de las mismas características que el examen de evaluación única de junio**, con las mismas cinco partes y los mismos porcentajes:

- 1) Gramática y uso del inglés (25% de la calificación final);
- 2) Vocabulario y lectura. (20% de la calificación final);
- 3) Escucha (15% de la calificación final);
- 4) Escrita (20% de la calificación final),
- 5) Habla (20% de la calificación final).

La fecha del examen será fijada por el decanato al inicio del curso. El alumnado recibirá la calificación correspondiente en la segunda edición de las actas.

NOTAS

El alumnado en programas de intercambio con universidades extranjeras que esté interesado en matricularse en este curso deberá tener en cuenta que el libro de texto y los materiales de clases complementarios están encaminados a la preparación del Cambridge Proficiency Exam y otros títulos semejantes de nivel C (C1-C2).

La copia o plagio total o parcial en cualquier tipo de trabajo o examen supondrá un cero en esa prueba. Alegar desconocimiento del que supone un plagio no eximirá el alumnado de su responsabilidad en este aspecto.

La evaluación tendrá en cuenta no solo la pertinencia y calidad del contenido de las respuestas sino también su corrección lingüística en todos los casos.

ES responsabilidad del alumnado consultar los materiales y las novedades a través de la plataforma FAITIC y de estar al tanto de las fechas en las que las pruebas de evaluación tienen lugar.

Fuentes de información

Capel, A. & W. Sharp (2013) *Objective proficiency* [Student's book]. Cambridge: Cambridge University Press.

Sunderland, P. & E. Whetten. (2013) *Objective proficiency* [Workbook]. Cambridge: Cambridge University Press.

Further bibliography:

Greenall, S. & M. Swan (1995) *Effective Reading*. Cambridge: Cambridge University Press.

Hewings, M. (2005) *Advanced Grammar in Use*. Cambridge: Cambridge University Press.

Jones, Leo. (2006). *New Progress to Proficiency*. Cambridge, Cambridge University Press.

McCarthy, M. & F. O'Dell (2002) *English Vocabulary in Use*. Cambridge: Cambridge University Press.

McCarthy, M. & F. O'Dell (2004) *English Phrasal Verbs in Use*. Cambridge: Cambridge University Press.

Mylnarczyk, R. & S.B. (2007). *In Our Own Words*. Cambridge, Cambridge University Press.

Recomendaciones

Asignaturas que se recomienda haber cursado previamente

Idioma moderno: Primer idioma extranjero I: Inglés/V01G180V01104

Idioma moderno: Primer idioma extranjero II: Inglés/V01G180V01105

Idioma moderno: Primer idioma extranjero III: Inglés/V01G180V01203

Idioma moderno: Primer idioma extranjero IV: Inglés/V01G180V01204

Primer idioma extranjero V: Inglés/V01G180V01302

Primer idioma extranjero VI: Inglés/V01G180V01403

Otros comentarios

1.- En una materia de inglés instrumental, la asistencia activa a las sesiones presenciales constituye un elemento clave en la adquisición de competencias por parte del alumnado, por lo que se recomienda la asistencia y participación activa en el aula.

2.- Se recomienda también emplear los recursos de la biblioteca de una manera regular y eficaz en el estudio y en la redacción de trabajos y presentaciones.

DATOS IDENTIFICATIVOS**Tercer idioma extranjero I: Francés**

Asignatura	Tercer idioma extranjero I: Francés			
Código	V01G180V01504			
Titulación	Grado en Lenguas Extranjeras			
Descriptores	Creditos ECTS	Seleccione	Curso	Cuatrimestre
	9	OB	3	1c
Lengua Impartición	Francés			
Departamento	Filología inglesa, francesa y alemana			
Coordinador/a	Ripoll Delebourne, Virginia Teresa			
Profesorado	Jacques , Sylvia Ripoll Delebourne, Virginia Teresa			
Correo-e	vripoll@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
Descripción general	Se pretende desarrollar las competencias de comprensión y expresión escrita y oral de suerte que el alumno pueda expresarse en francés en situaciones cotidianas y comprender textos de baja dificultad. Se pretende conseguir que el alumnado pueda expresarse en francés en las situaciones cotidianas más corrientes alcanzando un nivel A2.			

Competencias

Código	
A1	Que las/los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.
A2	Que las/los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.
A3	Que las/los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.
A4	Que las/los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
A5	Que las/los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
B1	Fomentar y mejorar la capacidad de comunicación en las lenguas de estudio en el grado, en diferentes contextos sociales, profesionales y culturales con las/los hablantes de dichas lenguas, desarrollando las destrezas de comprensión y expresión orales y escritas, y mostrando actitudes de tolerancia hacia la diversidad social y cultural, incluyendo la defensa de los derechos fundamentales, de igualdad social, de género, raza y orientación sexual, y los valores propios de la democracia y la cultura de la paz.
B3	Adquirir los fundamentos teóricos y aplicados que ofrece la lingüística en los principales paradigmas del estudio y descripción de las lenguas, así como sintetizar, relacionar y describir las literaturas de la primera lengua extranjera provenientes de distintos ámbitos culturales y sociales, periodos, géneros y movimientos.
B5	Adquirir los conocimientos necesarios para la comprensión, desarrollo, análisis, evaluación y aprovechamiento para el futuro profesional de los recursos lingüísticos y literarios.
B7	Participar en debates y actividades en grupo, desarrollando un pensamiento autónomo y crítico, realizando contrastes críticos y respetuosos, y mostrando actitudes de tolerancia hacia la diversidad social y cultural de los países de las diversas lenguas extranjeras, de defensa de derechos fundamentales, de principios de igualdad y de valores democráticos.
B8	Formular razonamientos críticos con respecto a los campos de estudio lingüístico y literario que conduzcan a la adquisición de un método sólido de análisis lingüístico y literario que trascienda la mera aproximación subjetiva e intuitiva a las lenguas y textos objeto de estudio.
B10	Mostrar conocimiento sobre otras culturas y expresiones artísticas y ser competente para sensibilizar a las personas del entorno en la apreciación de la diversidad, interculturalidad y multiculturalidad. Asimismo, explorar las repercusiones sociales, profesionales, educativas y culturales de los usos lingüísticos y del aprendizaje de las lenguas estudiadas en el grado.
C29	Desarrollar el sentido de conciencia lingüística del tercer idioma extranjero como un sistema, de sus mecanismos y formas de expresión.
C30	Sentar las bases de las habilidades de comprensión y expresión oral y escrita.
C31	Conocer las bases del repertorio léxico básico del tercer idioma extranjero y expandir estos conocimientos a otras terminologías más complejas.

C32	Conocer la gramática básica y fomentar la capacidad de desarrollo de la lengua en uso y la aplicación práctica de los conocimientos gramaticales, léxicos y fraseológicos.
C33	Conocer los aspectos fundamentales socio-culturales y de civilización de los países en los que se habla el tercer idioma extranjero.

Resultados de aprendizaje

Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje		
Conocimiento básico-medio del tercer idioma como lengua extranjera, lo que incluye las perspectivas lingüística, comunicativa y de cultura y civilización.	A1 A2 A3 A4 A5	B1 B5 B10	C30 C32 C33
Desarrollo de la capacidad de contrastar aspectos léxicos, fraseológicos y gramaticales del tercer idioma como propio.	A3 A4	B3 B8	C29 C30
Desarrollo de la capacidad de contrastar aspectos de civilización propios de las gentes que hablan el tercer idioma extranjero y ajenos.	A3 A5	B3 B7 B10	C31

Contenidos

Tema	
1. La caractérisation des personnes et la prise de contact. Se présenter, et présenter quelqu'un et quelque chose.	La phrase attributive. Être et avoir. Quelques formes de l'interrogation. La phrase négative. Description.
2. Expliquer ses habitudes et interroger les autres sur les leurs	La phrase active simple. L'expression de la fréquence. Le présent d'habitude
3. Décrire l'espace. Demander son chemin.	Les marqueurs spatiaux. Le présent, le futur et l'impératif des verbes.
4. L'expression de la quantité	Les quantification. Les partitifs. Les démonstratifs. La possession.
5. Décrire les objets et leur usage	La caractérisation à l'aide de péposition. Les compléments du nom. Les verbes pronominaux. L'injonction.
6. comparer des objets, des situations, des personnes	La comparaison. L'expression du point de vue.
7. Le texte descriptif	Le thème de la description et ses parties. Les structures linguistiques liées à la description.
8. Contenus lexicaux et civilisationnels:	La ville et la campagne, types de logement, moyens de communication, loisirs, voyages, notions géographiques, historiques, socio-politico-économiques et culturelles sur la France et les pays d'expression française.
9. Introduction au texte narratif	Les valeurs de l'imparfait. Les valeurs du plus-que-parfait. Les formes verbales liées au déroulement de l'action. Les marqueurs temporels.

Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Sesión magistral	40	80	120
Resolución de problemas y/o ejercicios de forma autónoma	28	37	65
Pruebas prácticas, de ejecución de tareas reales y/o simuladas.	10	30	40

*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

Metodologías

	Descripción
Sesión magistral	Presentación y exposición teórica en el aula con ayuda de medios audiovisuales
Resolución de problemas y/o ejercicios de forma autónoma	Realización de ejercicios basados en los contenidos teóricos

Atención personalizada

Metodologías	Descripción
Resolución de problemas y/o ejercicios de forma autónoma	Estos trabajos serán hechos bajo la supervisión y corrección del profesorado antes de la su presentación final

Evaluación

Descripción	Calificación	Resultados de Formación y Aprendizaje
Resolución de problemas y/o ejercicios de forma autónoma	Trabajos y ejercicios prácticos de francés. Mínimo de un 4/10 en cada uno para hacer la media	30 A3 B1 C33 A4 B7 B10
Pruebas prácticas, de ejecución de tareas reales y/o simuladas.	Dos pruebas de comprensión/expresión escrita y oral que se harán en el aula a lo largo del cuatrimestre. Se hará el promedio aritmético. Mínimo de un 4/10 en cada uno para hacer la media	70 A3 B3 C29 A4 B5 C31 A5 B8 C32

Otros comentarios sobre la Evaluación

PRIMEIRA EDICIÓN DE ACTAS

En la 1ª edición de actas el alumnado será evaluado mediante el sistema de **evaluación continua** indicado arriba.

Para aprobar la materia será necesario haber entregado los trabajos (uno por mes) en la fecha requerida, señalada en el primero mes del curso, así como 2 pruebas en el aula a lo largo del cuatrimestre, uno en Nov. y otro en Dic. y tendrán que superar con un mínimo de un cuatro cada una de las partes en cualquiera de las modalidades, sino tendrán que ir al Final en la segunda edición de actas en julio. Las pruebas no entregadas contarán como un cero.

El alumnado que, por motivos justificados, no pueda realizar la evaluación continua deberá hablar con los profesores al inicio del curso. En cuyo caso, y solo en cuyo caso, podrán examinarse del 100% de la materia en la 1ª edición de actas por **evaluación única** (50% teoría, 50% práctica) con un mínimo de un 4/10 en cada parte para hacer la media, sino deberá ir a la sesión de Julio. El examen tendrá lugar en el periodo de exámenes en la fecha aprobada por la Xunta FFT.

SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS

En la segunda edición de actas (julio) habrá un examen por el 100% de la calificación (50% teoría, 50% práctica se hará la media siempre que se alcance un mínimo de 4/10 en cada parte) para el alumnado que no había superado la materia en la primera edición de actas. El examen será de comprensión/expresión escrita y oral. Tendrá lugar en el periodo de exámenes de julio en la fecha aprobada por la Xunta FFT.

NOTAS XERAIS

La copia o plagio total o parcial en cualquier tipo de trabajo o examen supondrá un suspenso global en la materia. Alegar desconocimiento del que supone un plagio no eximirá el alumnado de su responsabilidad en este aspecto.

Se recomienda el trabajo continuado y la consulta frecuente de los medios de comunicación franceses.

Fuentes de información

REY, A., REY-DEBOVE, J., **Dictionnaire alphabétique et analogique de la langue française Petit robert**, Le Robert, Paris. Petit robert, 2013,

Boulares, M. & Frerot, J-L, **Grammaire progressive du français (avec livret de corrigés)**, Clé International, Paris.,

Delatour, Jennepin, Léon-Dufour & Teissier, **Nouvelle grammaire du français.**, Paris Hachette,

Leroy-Miquel & Goliot-Lété, **Vocabulaire progressif du français**, Clé International,

Grégoire, Maïa- Thievenez, O., **Grammaire progressive du français. Niveau intermédiaire. 3ª edición avec livre web inclus**, Clé international. Collection Progressive. Edit. 2013,

Delatour-Jennepin-Dufour-Teyssier, **Grammaire pratique du français en 80 fiches**, Paris. Hachette. FLE,

BIBLIOGRAFÍA INDISPENSABLE

- Grammaire progressive du français niveau intermédiaire avec livre web inclus. 3ª edición. Cle international 2013

□ *Activités pour le cadre commun, C1-C2*. Kobert-Kleinert, M-L. Parizet, Poisson-Quinton Paris : Clé International, 2007

- Grammaire vivante du Français, CALLAMAND, M., 1989, Clé International, Paris.

- Grammaire. 450 nouveaux exercices (avec livret de corrigés), SIREJOLS, E. & RENAUD, D., 2001, Clé International, Paris.

- Tempo 1, E. BÉRARD, Y. CANIER, C. LAVENNE, 2000, Didier/Hatier, Paris.

- Archipel 1, J. COURTILLON & S. RAILLARD, 1983, Didier, Paris.

- Dictionnaire Fr./Esp./Fr., 2008, Larousse, Paris. Liens utiles <http://www.adodoc.net>

--- Des activités sur des documents authentiques oraux et écrits.

http://www.inalf.fr/cgi-bin/mep.exe?HTML=mep_tlfi.txt

--- Site de l'Institut linguistique

<http://www.rfi.fr/>

--- Site de Radio France Internationale. Incontournable pour le développement de la compréhension orale.

<http://www.arte.tv/fr/70.html>

--- La chaîne de télévision franco-allemande propose des contenus culturels très actuels et tendance.

www.lepointdufle.net

--- site très utile pour l'auto-apprentissage de la morphosyntaxe.

Recomendaciones

Asignaturas que continúan el temario

Tercer idioma extranjero II: Francés/V01G180V01703

Otros comentarios

Se recomienda la asistencia a clase y el trabajo regular.

Se recomienda un nivel de lengua A1 para poder seguir la materia adecuadamente.

Recomendamos el estudio continuado de la materia, la consulta de la gramática recomendada para realizar los ejercicios prácticos y la autocorrección.

La evaluación tendrá en cuenta no solo la pertinencia y calidad del contenido de las respuestas sino también su corrección lingüística.

Es responsabilidad del alumnado consultar los materiales y las novedades a través de la plataforma FAITIC y de estar al tanto de las fechas en las que las pruebas de evaluación tienen lugar.

DATOS IDENTIFICATIVOS**Tercer idioma extranjero I: Alemán**

Asignatura	Tercer idioma extranjero I: Alemán			
Código	V01G180V01505			
Titulación	Grado en Lenguas Extranjeras			
Descriptores	Creditos ECTS	Seleccione	Curso	Cuatrimestre
	9	OB	3	1c
Lengua	Alemán			
Impartición	Castellano			
Departamento	Filología inglesa, francesa y alemana			
Coordinador/a	Corvo Sánchez, María José			
Profesorado	Corvo Sánchez, María José			
Correo-e	mcorvo@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
Descripción general	Es una materia de nueve créditos que se imparte en el primero cuatrimestre del tercero curso del grado, con el fin de adquirir una competencia comprensiva y productiva de estructuras gramaticales básicas tanto en la expresión escrita como en la oral de la lengua alemana y de introducir al alumnado en la cultura que sustenta dicha lengua. Se parte de un nivel cero de conocimientos, pues se tiene en cuenta el hecho de que la mayoría del alumnado se enfrenta por primera vez a la lengua alemana en la edad adulta. Esta materia persigue alcanzar el nivel A1.1.			

Competencias

Código	
A1	Que las/los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.
A2	Que las/los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.
A3	Que las/los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.
A4	Que las/los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
A5	Que las/los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
B1	Fomentar y mejorar la capacidad de comunicación en las lenguas de estudio en el grado, en diferentes contextos sociales, profesionales y culturales con las/los hablantes de dichas lenguas, desarrollando las destrezas de comprensión y expresión orales y escritas, y mostrando actitudes de tolerancia hacia la diversidad social y cultural, incluyendo la defensa de los derechos fundamentales, de igualdad social, de género, raza y orientación sexual, y los valores propios de la democracia y la cultura de la paz.
B4	Adquirir las herramientas y técnicas metodológicas básicas para el estudio y el análisis lingüístico y literario.
B8	Formular razonamientos críticos con respecto a los campos de estudio lingüístico y literario que conduzcan a la adquisición de un método sólido de análisis lingüístico y literario que trascienda la mera aproximación subjetiva e intuitiva a las lenguas y textos objeto de estudio.
B10	Mostrar conocimiento sobre otras culturas y expresiones artísticas y ser competente para sensibilizar a las personas del entorno en la apreciación de la diversidad, interculturalidad y multiculturalidad. Asimismo, explorar las repercusiones sociales, profesionales, educativas y culturales de los usos lingüísticos y del aprendizaje de las lenguas estudiadas en el grado.
B12	Ser competente para utilizar las nuevas tecnologías como recurso metodológico, de investigación, didáctico y de comunicación.
B13	Ampliar el interés por las lenguas, la literatura, la cultura, y por la lingüística teórica y aplicada.
C29	Desarrollar el sentido de conciencia lingüística del tercer idioma extranjero como un sistema, de sus mecanismos y formas de expresión.
C30	Sentar las bases de las habilidades de comprensión y expresión oral y escrita.
C31	Conocer las bases del repertorio léxico básico del tercer idioma extranjero y expandir estos conocimientos a otras terminologías más complejas.
C32	Conocer la gramática básica y fomentar la capacidad de desarrollo de la lengua en uso y la aplicación práctica de los conocimientos gramaticales, léxicos y fraseológicos.
C33	Conocer los aspectos fundamentales socio-culturales y de civilización de los países en los que se habla el tercer idioma extranjero.

C35 Desarrollar y mostrar la capacidad de contrastar aspectos léxicos, fraseológicos y gramaticales del tercer idioma extranjero con el propio.

Resultados de aprendizaje

Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje		
Conocimiento básico del tercer idioma como lengua extranjera, lo que incluye las perspectivas lingüística, comunicativa y de cultura y civilización.	A1 A2	B1 B4 B8 B10 B12 B13	C29 C30 C31 C32 C33
Desarrollo de la capacidad de contrastar aspectos léxicos, fraseológicos y gramaticales del tercer idioma extranjero con el propio.	A2 A3 A4 A5	B1 B4 B8 B10 B12 B13	C29 C30 C31 C35
Desarrollo de la capacidad de contrastar aspectos de civilización propios de las gentes que hablan el tercer idioma extranjero y ajenos.	A2 A3 A4 A5	B1 B10 B12 B13	C33

Contenidos

Tema	
1. La lengua alemana. El alfabeto.	La pronunciación estándar. La relación de las letras y los sonidos.
2. La vida alemana.	Los países alemanes: DACHL.
3. Nombres de países y lenguas.	El alemán en el mapa.
4. El verbo en presente. El nominativo. Tipos de oraciones.	Datos personales: presentaciones. Nombres y números. Datos y fechas.
5. Los artículos: el género de los nombres.	Los amigos y las profesiones. Hobbys, intereses y relaciones.
6. Los artículos: El plural de los nombres.	La ciudad y su entorno. Ciudades alemanas.
7. El acusativo. Verbos con acusativo.	Las comidas y los alimentos.
8. El adjetivo posesivo. Los verbos modales. Las preposiciones temporales.	El tiempo en la vida cotidiana: fechas, horas y citas.
9. Los verbos separables. El pronombre acusativo y las preposiciones de acusativo.	Imágenes de Alemania.
10. El dativo: nombre y pronombre. Preposiciones de dativo.	Otras particularidades de la lengua y de la vida alemanas.
Observación: Este temario inicial está abierto a nuevas propuestas que puedan surgir durante el desarrollo de las clases de esta materia.	Otros temas de contenido cultural o de Landeskunde.

Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Actividades introductorias	2	2	4
Sesión magistral	13	0	13
Trabajos de aula	52	105	157
Presentaciones/exposiciones	8	20	28
Tutoría en grupo	1	0	1
Pruebas de respuesta corta	2	20	22

*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

Metodologías

	Descripción
Actividades introductorias	Explicación del programa y del desarrollo de la materia: descripción de las características del curso, contenidos, metodología, evaluación y presentación del manual, diccionarios y otras herramientas de trabajo complementarias.
Sesión magistral	Exposiciones teóricas y aprendizaje gramatical, léxica y cultural.
Trabajos de aula	Práctica de lectura, escritura y traducción, corrección de ejercicios y resolución de las dificultades lingüísticas y culturales.
Presentaciones/exposiciones	Presentaciones cortas por parte del alumnado de temas culturales generales del ámbito alemán y de interés para la clase.

Tutoría en grupo Asesoramiento y apoyo en la elección y en la preparación de las exposiciones de los temas escogidos por el alumnado.

Atención personalizada

Metodologías	Descripción
Trabajos de aula	Seguimiento y apoyo en la preparación y realización de las tareas del curso, tanto en el aula como fuera de ella mediante tutorías personalizadas en el despacho o no presenciales mediante el correo electrónico.
Presentaciones/exposiciones	Seguimiento y apoyo en la preparación de la presentación fuera del aula mediante tutorías personalizadas en el despacho o no presenciales mediante el correo electrónico y apoyo durante la exposición en el aula.
Pruebas	Descripción
Pruebas de respuesta corta	Seguimiento y apoyo en la preparación y realización de las tareas del curso, tanto en el aula como fuera de ella mediante tutorías personalizadas en el despacho o no presenciales mediante el correo electrónico.

Evaluación

	Descripción	Calificación	Resultados de Formación y Aprendizaje		
Trabajos de aula	Valoración continua de la participación activa en las actividades de presentación y control de las prácticas lingüísticas, gramaticais y léxicas y de Landeskunde.	10	A1 A2 A3 A4 A5	B1 B4 B8 B10 B12 B13	C29 C30 C31 C32 C33 C35
Presentaciones/exposiciones	Valoración de la aportación personal del alumnado a la materia.	10	A2 A3 A4	B1 B10 B12 B13	C33
Pruebas de respuesta corta	Prueba escrita de contenido léxico, gramatical y de Landeskunde.	80	A3		C31 C32 C33

Otros comentarios sobre la Evaluación

La evaluación y la consiguiente calificación del trabajo del alumnado se llevará a cabo con un procedimiento de **evaluación continua** de acuerdo con los porcentajes descritos más arriba. Los trabajos de aula se desarrollarán semanalmente; las exposiciones se desarrollarán preferentemente a partir del segundo mes del cuatrimestre y la prueba escrita se realizará en la fecha fijada en el calendario de exámenes aprobado por la Junta de FFT. El alumnado que suspenda será examinado de toda la materia de acuerdo a lo expuesto más abajo, referente a la convocatoria de julio.

El alumnado que no se acoja al sistema de evaluación continua y elija la **evaluación única** deberá realizar un examen escrito en la fecha fijada en el calendario de exámenes aprobado por la Junta de FFT sobre los contenidos de la materia, más un trabajo escrito extenso (superior a 15 páginas), de carácter lingüístico o cultural, concertado con el profesorado para superarla. Ambos por el 50% de la nota, respectivamente.

Tanto en el caso de la evaluación continua, como de la evaluación única, la nota del examen escrito no deberá ser inferior a 4 para superar la materia.

SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS (JULIO): Examen teórico-práctico escrito de los contenidos del curso por el 100% de la calificación, que se realizará en la fecha fijada en el calendario de exámenes aprobado por la Junta de FFT. Para el alumnado que durante el curso se acogió a la evaluación única este examen tiene un valor del 50% de la nota; este alumnado tendrá que hacer también un trabajo escrito extenso (superior a 15 páginas) de carácter lingüístico o cultural concertado con el profesorado para superar la materia. Este trabajo tiene un valor del 50% de la nota. La nota del examen escrito no deberá ser inferior a 4 para superar la materia.

En cualquiera de las convocatorias de exámenes, y tanto en la modalidad de evaluación continua como única, el profesorado puede exigir la realización de una prueba oral a aquel alumnado que, según su criterio, requiriera demostrar suficiente competencia oral en la materia. En estos casos, la nota obtenida en esta prueba haría media con la del examen escrito (siempre que esta no sea inferior a 4, como se indicaba anteriormente) y respetando los porcentajes fijados más arriba de 80 y 50 según se trate de evaluación continua o única.

Fuentes de información

Stefanie Dengler et al., **Netzwerk. Deutsch als Fremdsprache, Kurs- und Arbeitsbuch- Teil 1 A1**, Langenscheidt, A. Dicionarios y vocabularios Collins. Diccionario Compact Plus. Español Alemán. Deutsch Spanisch. Glasgow, HarperCollins Publishers, 2013. Tschirner, E. Grund- und Aufbauwortschatz. Deutsch als Fremdsprache nach Themen. Berlin, Cornelsen. 2008. Davies, H. Diccionario de alemán para principiantes (Dicc. ilustrado). Madrid, Susaeta Ediciones. Langenscheidt. Diccionario Moderno Alemán. Español-Alemán, Alemán-Español. Berlin-München, Langenscheidt. 2009. Langenscheidt. Langenscheidt Diccionario Básico Alemán. Berlin-München, Langenscheidt. 2001. Pons. Kompaktwörterbuch Spanisch. Spanisch-Deutsch, Deutsch-Spanisch. Stuttgart, Ernst Klett Sprachen GmbH. 2009. Larousse Planeta. Vocabulario Básico del alemán. España, Larousse Planeta. 2013. B. Gramáticas y otros libros: Braucek, B. / Castell, A. Verbos alemanes. Madrid, Idiomas. 2002. Castell, A. Gramática de la lengua alemana. Madrid, Idiomas. 2011. Corcoll, B./ R. Gramática Programm: Alemán para hispanohablantes. Barcelona, Herder. 1999. Funk, H. et al. Deutsche Grammatik. Zürich, Cornelsen. 2006. Horbert R./ U. Der kleine Duden. Gramática del alemán. Madrid, Max Hueber Verlag-Editorial Idiomas. 2004. Larousse. Gramática Alemana. Barcelona, Larousse Editorial S. A. 2009. Ruipérez, G. Gramática Alemana. Madrid, Cátedra. 2006.

Recomendaciones

Asignaturas que continúan el temario

Tercer idioma extranjero II: Alemán/V01G180V01704

Otros comentarios

Se recomienda la asistencia a las clases y el trabajo regular, así como el uso de los recursos de la biblioteca.

Se recomienda además tener en cuenta los dos aspectos siguientes:

1. La copia o plagio total o parcial en cualquier tipo de trabajo o examen supondrá un cero en esa prueba. Alegar desconocimiento de lo que supone un plagio no eximirá el alumnado de su responsabilidad a este aspecto.
 2. Es responsabilidad del alumnado consultar los materiales y las novedades a través de la plataforma FAITIC y de estar al tanto de las fechas en las que tienen lugar las pruebas de evaluación.
-

DATOS IDENTIFICATIVOS**Tercer idioma extranjero I: Portugués**

Asignatura	Tercer idioma extranjero I: Portugués			
Código	V01G180V01506			
Titulación	Grado en Lenguas Extranjeras			
Descriptores	Creditos ECTS	Seleccione	Curso	Cuatrimestre
	9	OB	3	1c
Lengua Impartición	Otros			
Departamento	Filología gallega y latina			
Coordinador/a	Bermúdez Montes, María Teresa			
Profesorado	Bermúdez Montes, María Teresa			
Correo-e	bermudezteresa@uvigo.es			
Web	http://estudioslusofonos.blogspot.com/			
Descripción	En esta materia se pretende que el alumnado adquiera conocimientos básicos de lengua portuguesa a cara general descubierta al nivel A2 del del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas. La materia será impartida en lengua portuguesa.			

Competencias

Código	
A1	Que las/los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.
A2	Que las/los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.
A3	Que las/los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.
A4	Que las/los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
A5	Que las/los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
B1	Fomentar y mejorar la capacidad de comunicación en las lenguas de estudio en el grado, en diferentes contextos sociales, profesionales y culturales con las/los hablantes de dichas lenguas, desarrollando las destrezas de comprensión y expresión orales y escritas, y mostrando actitudes de tolerancia hacia la diversidad social y cultural, incluyendo la defensa de los derechos fundamentales, de igualdad social, de género, raza y orientación sexual, y los valores propios de la democracia y la cultura de la paz.
B4	Adquirir las herramientas y técnicas metodológicas básicas para el estudio y el análisis lingüístico y literario.
B6	Construir argumentos sólidos sobre los temas y textos a estudiar, siguiendo las convenciones académicas, empleando evidencias suficientes que corroboren los razonamientos expuestos, haciendo uso de los recursos bibliográficos y electrónicos disponibles, especialmente los orientados a la investigación lingüística y literaria y a la docencia de las lenguas impartidas en el grado.
B9	Planificar, estructurar y desarrollar ensayos escritos y presentaciones orales en las diversas lenguas extranjeras, formulando hipótesis, utilizando una metodología apropiada para transmitir ideas de manera eficaz y válida, siguiendo las convenciones académicas y empleando evidencias suficientes que corroboren los razonamientos expuestos.
B10	Mostrar conocimiento sobre otras culturas y expresiones artísticas y ser competente para sensibilizar a las personas del entorno en la apreciación de la diversidad, interculturalidad y multiculturalidad. Asimismo, explorar las repercusiones sociales, profesionales, educativas y culturales de los usos lingüísticos y del aprendizaje de las lenguas estudiadas en el grado.
B11	Visibilizar y poner en valor las aportaciones hechas por las mujeres a la literatura y la cultura producida en el primer idioma extranjero en sus diferentes ámbitos geográficos y culturales. De igual modo, identificar los mecanismos de exclusión y discriminación de las mujeres en el lenguaje y adquirir formación en el uso de lenguaje inclusivo.
B12	Ser competente para utilizar las nuevas tecnologías como recurso metodológico, de investigación, didáctico y de comunicación.
B13	Ampliar el interés por las lenguas, la literatura, la cultura, y por la lingüística teórica y aplicada.
C29	Desarrollar el sentido de conciencia lingüística del tercer idioma extranjero como un sistema, de sus mecanismos y formas de expresión.
C30	Sentar las bases de las habilidades de comprensión y expresión oral y escrita.
C31	Conocer las bases del repertorio léxico básico del tercer idioma extranjero y expandir estos conocimientos a otras terminologías más complejas.

C32	Conocer la gramática básica y fomentar la capacidad de desarrollo de la lengua en uso y la aplicación práctica de los conocimientos gramaticales, léxicos y fraseológicos.
C33	Conocer los aspectos fundamentales socio-culturales y de civilización de los países en los que se habla el tercer idioma extranjero.
C34	Mostrar un conocimiento básico-medio del tercer idioma como lengua extranjera, lo que incluye la perspectiva lingüística, comunicativa y de cultura y civilización.
C35	Desarrollar y mostrar la capacidad de contrastar aspectos léxicos, fraseológicos y gramaticales del tercer idioma extranjero con el propio.
C36	Desarrollar y mostrar la capacidad de contrastar aspectos de civilización propios de la gente que habla el tercer idioma extranjero y ajenos.

Resultados de aprendizaje

Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje		
Conocimiento básico del tercer idioma como lengua extranjera, lo que incluye las perspectivas lingüística, comunicativa y de cultura y civilización.	A1 A2 A3	B1	C29 C30 C31 C32 C33 C34 C35 C36
Desarrollo de la capacidad de contrastar aspectos léxicos, fraseológicos y gramaticales del tercer idioma como propio.	A2 A3 A5	B1 B4 B13	C29 C30 C31 C32 C35
Desarrollo de la capacidad de contrastar aspectos de civilización propios de las gentes que hablan el tercer idioma extranjero y ajenos.	A2 A3 A5	B4 B6 B10 B11 B13	C29 C33 C36
Saber trabajar en grupo en la realización de actividades prácticas en las aulas.	A2 A4	B1 B9	C30 C34
Adquirir conocimientos básicos de la cultura y de la sociedad de los países de lengua oficial portuguesa, de acuerdo con el nivel A2 del Marco Comum Europeu de Referência das Línguas.	A1 A2 A3	B1 B4 B6 B9 B10 B11 B12 B13	C29 C30 C31 C32 C33 C34 C35 C36

Contenidos

Tema	
Contenidos fonéticos y gramaticales	Contenidos relacionados con el nivel A2 del Marco Común Europeo de Referencia de las Lenguas.
Contenidos lexicales	Contenidos lexicales y semánticos relacionados con el nivel A2 de lengua portuguesa del Marco Común Europeo de Referencia de las Lenguas.
Contenidos pragmáticos	Formas de tratamiento. Idiomatismos. Falsos amigos. Diferencias entre el portugués de Portugal y el del Brasil.
Elementos básicos de Cultura Lusófona	Aspectos seleccionados de la Historia de Portugal, Historia del Brasil, Historia de los países africanos de lengua portuguesa; Historia de la literatura en la lusofonía; música y arte en las culturas lusófonas actuales; sistemas políticos de los países lusófonos; otros aspectos culturales de la lusofonía.

Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Actividades introductorias	2	0	2
Sesión magistral	40	37	77
Trabajos de aula	28	40	68
Eventos docentes y/o divulgativos	5	5	10

Pruebas prácticas, de ejecución de tareas reales y/o simuladas.	1	10	11
Pruebas de respuesta larga, de desarrollo	2	8	10
Trabajos y proyectos	0	30	30
Otras	0	17	17

*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

Metodologías

	Descripción
Actividades introductorias	Organización y explicación de la materia: calendario, exámenes, ejercicios, bibliografía, herramientas de trabajo.
Sesión magistral	O profesorado explicará, combinando teoría y práctica, los contenidos esenciales de cada uno de los temas, aclarando los conceptos-clave de la materia y orientando al alumnado en las lecturas obligatorias relacionadas con cada tema.
Trabajos de aula	Sesiones prácticas, ejercicios prácticos de producción oral y escritura. Revisión de contenidos gramaticales con ejercicios realizados dentro del aula.
Eventos docentes y/o divulgativos	Asistencia a conferencias, seminarios, filmes u otras actividades relacionadas con los contenidos de la materia.

Atención personalizada

Metodologías	Descripción
Sesión magistral	Atención a dudas.
Trabajos de aula	Atención a dificultades surgidas durante las sesiones prácticas.

Pruebas	Descripción
Trabajos y proyectos	Atención a dificultades surgidas durante la preparación de trabajos.

Evaluación

	Descripción	Calificación	Resultados de Formación y Aprendizaje		
Trabajos de aula	Presentación de trabajos individuales o en grupos sobre temas gramaticales diversos a partir de textos de cultura lusófona. Estos trabajos podrán tener una frecuencia semanal.	30	A2 A3	B1 B9 B12	C29 C31 C32 C33 C35 C36
Pruebas prácticas, de ejecución de tareas reales y/o simuladas.	Ejercicios orales de comprensión, expresión y fonética. Habrá una prueba oral individual.	30	A4	B1 B9	C30 C31 C32 C34 C35
Pruebas de respuesta larga, de desarrollo	Una prueba escrita sobre los contenidos teórico-prácticos y de civilización lusófona vistos durante el curso. El alumnado de evaluación única deberá también estar presente el día del examen.	40	A3	B6 B9 B10 B11	C30 C32 C33 C34

Otros comentarios sobre la Evaluación

Las/Los estudiantes deberán escoger, de forma obligatoria en las primeras dos semanas del cuatrimestre, entre dos opciones: un sistema de evaluación continua (cf. *supra* la descripción en [Evaluación]) o un sistema de evaluación única. Se recomienda optar por el primero.

Evaluación continua

Dado que se trata de la enseñanza de una lengua extranjera es muy recomendable asistir con regularidad a las clases. Quien no tenga posibilidad de asistir a un mínimo de 80% de las aulas debe comunicarlo al profesorado. En todo caso, la no realización de pruebas o ejercicios parciales previstos por el sistema de evaluación continua (cf. *supra* la descripción en [Evaluación]) supondrá la obtención de una calificación de 0 (cero) puntos en esta.

La fecha del último examen de evaluación continua coincidirá con la fecha del examen de evaluación única recogida en el calendario oficial de la FFT.

El examen oral tendrá lugar el mismo día en una sala contigua. Esta prueba será grabada en formato audio y la participación en esta supondrá el consentimiento en la grabación.

Es preciso aprobar ambas pruebas (escrita y oral) para superar la asignatura. No se realizará media de no ser así. En caso de suspenso, el alumnado de evaluación continua deberá recuperar en la convocatoria de julio aquella(s) prueba(s) que tenga suspenso (oral, escrita o ambas, según el caso).

Evaluación única

La evaluación única consiste en una prueba escrita seguida de otra prueba oral que se realizarán en el mismo día en aulas contiguas. La fecha y hora de los exámenes (escrito y oral) es la recogida en el calendario oficial de exámenes de la FFT. Es preciso aprobar ambas pruebas (escrita y oral) para superar la materia y, en caso de suspenso, habrá que recuperar ambas pruebas en la convocatoria de julio.

La evaluación única se valorará de la siguiente forma:

1. Prueba escrita teórico-práctica: 75% de la nota final.
2. Prueba oral: 25% de la nota final. Esta prueba será grabada en formato audio y la participación en esta supondrá el consentimiento en la grabación.

Es necesario superar ambas pruebas (escrita y oral) para aprobar la materia.

La no presentación a una de las pruebas sin justificante supondrá la obtención en esta de una calificación de 0 (cero) puntos.

La copia o el plagio en los respectivos exámenes de las evaluaciones continua o única será penalizado con un suspenso (nota numérica: 0) en estas. Alegar desconocimiento de lo que supone un plagio no eximirá al alumnado de su responsabilidad en este aspecto.

Segunda edición de las actas

La evaluación consiste en una prueba escrita seguida de otra prueba oral que se realizarán el mismo día. La fecha y hora de los exámenes (escrito y oral) es la recogida en el calendario oficial de la FFT para los exámenes de julio.

Los mismos criterios de la evaluación única se aplicarán en la segunda edición de las actas (julio). Se grabará la prueba oral.

En el caso particular del alumnado de evaluación continua que no superase la materia en la primera convocatoria y tuviese que acudir a la segunda edición de las actas, este tendrá que examinarse exclusivamente de la parte o partes que tengan suspensas (examen oral y/o escrito).

Fuentes de información

Bibliografía básica. Se podrá proporcionar bibliografía adicional a lo largo del curso.

Câmara Jr., Joaquim Mattoso, *Estrutura da Língua Portuguesa*, 19.ª ed., Petrópolis, Vozes, 1989. (ISBN: 85-326-0061-1).

Carmo, Leonete, *Olá! Como está?*, Lisboa, Lidel, 2009.

Coimbra, Isabel, e Coimbra, Olga. *Gramática Ativa 1*, 3.ª ed., Lisboa, Lidel, 2011. (ISBN: 978-972-757-638-8).

Com ou sem Acento?, Porto, Porto Editora, 2012. (ISBN: 978.972.0.31936-4).

Cristóvão, Fernando (dir. e coord.). *Dicionário Temático da Lusofonia*, Lisboa, Texto Editores, 2005. (ISBN: 978-972-472-935-0).

Dicionário da Língua Portuguesa 2011, Porto, Porto Editora, 2010. (ISBN: 978-972-0-01564-8)

Dicionário Editora de Espanhol-Português, Porto, Porto Editora, 2008 (ISBN: 978-972-0-01371-2).

Dicionário Editora de Inglês-Português. Acordo ortográfico. Porto, Porto Editora, 2010. (ISBN: 978-972-0-01491-7).

Dicionário Editora de Português-Espanhol, Porto, Porto Editora, 2010 (ISBN: 978-972-0-01559-4).

Dicionário Editora de Português-Inglês. Acordo ortográfico. Porto, Porto Editora, 2010. (ISBN: 978-972-0-01493-1).

Dicionário Moderno de Sinónimos e Antónimos. Acordo ortográfico. Porto, Porto Editora, 2010. (ISBN: 978-972-0-05754-9).

Dicionário Moderno de Verbos Portugueses, Porto, Porto Editora, 2010. (ISBN: 978-972-0-05756-3).

FLIP 9 - Ferramentas para a Língua Portuguesa, Ed. Priberam, 2015. [www.flip.pt].

Júnior, Joaquim Mattoso Câmara. *Estrutura da Língua Portuguesa*, 19.ª ed. Petrópolis, Vozes, 1989. (ISBN: 85-326-0061-1).

Novo Corretor Aurélio 2, Ed. Positivo, 2010. [www.flip.pt].

Sobral, José Manuel, *Portugal, Portugueses: Uma Identidade Nacional*, s.l., Fundação Francisco Manuel dos Santos, 2012. (ISBN: 978-989-8424-65-5).

Recomendaciones

Asignaturas que continúan el temario

Tercer idioma extranjero II: Portugués/V01G180V01705

Otros comentarios

En todo caso, se recomienda la asistencia regular a las aulas y a las tutorías y la consulta de los materiales e informaciones específicas en la plataforma FAITIC, incluso que no se siga el sistema de evaluación continua.

Un buen nivel de lengua gallega ayudará en la comprensión de esta materia.

La lectura y la audición de textos en lengua portuguesa ayudan a aumentar el léxico y la fluidez en el uso de la lengua.

En la biblioteca de la Facultad existen interesantes recursos que facilitarán el estudio de esta materia.

DATOS IDENTIFICATIVOS**Ámbitos literarios II del primer idioma extranjero: Inglés**

Asignatura	Ámbitos literarios II del primer idioma extranjero: Inglés			
Código	V01G180V01601			
Titulación	Grado en Lenguas Extranjeras			
Descriptores	Creditos ECTS	Seleccione	Curso	Cuatrimestre
	6	OB	3	2c
Lengua	Gallego			
Impartición	Inglés			
Departamento	Filología inglesa, francesa y alemana			
Coordinador/a	Urdiales Shaw, Martín			
Profesorado	Urdiales Shaw, Martín			
Correo-e	urdiales@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
Descripción general	Introducción a las/los principales autores/as norteamericanas/os de los siglos XIX y XX en prosa, poesía y teatro, a través de la lectura de obras especialmente representativas.			

Competencias

Código	
A1	Que las/los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.
A2	Que las/los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.
A3	Que las/los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.
A4	Que las/los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
A5	Que las/los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
B3	Adquirir los fundamentos teóricos y aplicados que ofrece la lingüística en los principales paradigmas del estudio y descripción de las lenguas, así como sintetizar, relacionar y describir las literaturas de la primera lengua extranjera provenientes de distintos ámbitos culturales y sociales, periodos, géneros y movimientos.
B6	Construir argumentos sólidos sobre los temas y textos a estudiar, siguiendo las convenciones académicas, empleando evidencias suficientes que corroboren los razonamientos expuestos, haciendo uso de los recursos bibliográficos y electrónicos disponibles, especialmente los orientados a la investigación lingüística y literaria y a la docencia de las lenguas impartidas en el grado.
B9	Planificar, estructurar y desarrollar ensayos escritos y presentaciones orales en las diversas lenguas extranjeras, formulando hipótesis, utilizando una metodología apropiada para transmitir ideas de manera eficaz y válida, siguiendo las convenciones académicas y empleando evidencias suficientes que corroboren los razonamientos expuestos.
B10	Mostrar conocimiento sobre otras culturas y expresiones artísticas y ser competente para sensibilizar a las personas del entorno en la apreciación de la diversidad, interculturalidad y multiculturalidad. Asimismo, explorar las repercusiones sociales, profesionales, educativas y culturales de los usos lingüísticos y del aprendizaje de las lenguas estudiadas en el grado.
B11	Visibilizar y poner en valor las aportaciones hechas por las mujeres a la literatura y la cultura producida en el primer idioma extranjero en sus diferentes ámbitos geográficos y culturales. De igual modo, identificar los mecanismos de exclusión y discriminación de las mujeres en el lenguaje y adquirir formación en el uso de lenguaje inclusivo.
C156	Identificar las principales aportaciones teóricas en los distintos ámbitos geográficos, sociales y culturales de la literatura del primer idioma extranjero, desde una perspectiva que tenga en consideración los valores democráticos, de igualdad social, de género, de raza y orientación sexual, así como de una cultura y paz.
C157	Sintetizar, relacionar y describir las literaturas de la primera lengua extranjera mediante el estudio de un cierto número de autoras/es y textos provenientes de distintos ámbitos culturales y sociales, periodos, géneros y movimientos.
C158	Describir y analizar los rasgos, temas, estilos y símbolos que se utilicen en los textos literarios que sean objetivo de estudio, relacionando estas características con el contexto en que se inscribe la producción y recepción de los mismos.

- C159 Construir argumentos sólidos sobre los temas y textos a estudiar, siguiendo las convenciones académicas, empleando evidencias suficientes que corroboren los razonamientos expuestos, haciendo uso de los recursos más apropiados, y expresando oralmente y por escrito esa reflexión crítica.
- C160 Participar en debates y actividades en grupo, desarrollando un pensamiento autónomo y crítico, realizando contrastes críticos y respetuosos con otros agentes del aula, y mostrando actividades de tolerancia y valores democráticos.

Resultados de aprendizaje

Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje		
Conocer las diferencias entre sólido rígido y sólido elástico.			
1. Realización de actividades que supongan comprender e identificar las principales aportaciones teóricas en los distintos ámbitos geográficos, sociales y culturales de la literatura del primer idioma extranjero.	A1	B6	C156
	A2	B9	C157
	A3	B10	C158
	A4	B11	C159
	A5		C160
2. Descripción y análisis de textos literarios, atendiendo a aspectos formales y temáticos, sintetizando ideas y relacionando unos textos con otros y con el contexto en que se inscribe la producción y recepción de los mismos.	A1	B3	C156
	A2	B6	C157
	A3	B9	C158
	A4	B10	C159
	A5	B11	C160
3. Preparación de presentaciones orales, trabajos escritos y otras pruebas que expongan la reflexión crítica del alumnado, y su capacidad para construir argumentos sólidos, seguir convenciones académicas, emplear evidencias y hacer uso de los recursos más apropiados.	A1	B3	C156
	A2	B6	C157
	A3	B9	C158
	A4	B10	C159
	A5	B11	C160
4. Participación en debates y otras actividades formativas en grupo, desarrollando un pensamiento autónomo y crítico, realizando contrastes críticos y respetuosos con otros agentes del aula, y mostrando actitudes de tolerancia y valores democráticos.	A1	B6	C156
	A2	B9	C157
	A3	B10	C158
	A4	B11	C159
	A5		C160

Contenidos

Tema	
Unit 1. Conception and Formation of a National Literature.	<p>1.1. The beginnings of the American short story. W. Irving's "Rip Van Winkle"</p> <p>1.2 Search for Form: Edgar Allan Poe's "The Fall of the House of Usher" and Herman Melville's "Benito Cereno"</p> <p>1.3 The first mature novel in American tradition: Mark Twain, The Adventures of Huckleberry Finn.</p>
Unit 2. From aesthetics to ethics: American Modernism and 1930s social literature.	<p>2.1. Two outlooks in modernist subjectivity: Ernest Hemingway and William Faulkner.</p> <p>2.2. Objectivism and Imagism in Poetry: E. Pound, HD, W.C. Williams</p> <p>2.3. Depression Era Fiction: J. Steinbeck's Of Mice and Men.</p>
Unit 3. Post-war Literature (1945-1970): Existentialism and the quest for self and identity.	<p>3.1. The Broadway stage: A. Miller's Death of a Salesman & Tennessee Williams' A Streetcar Named Desire.</p> <p>3.2. Jewish American fiction: Saul Bellow, Bernard Malamud, Philip Roth.</p> <p>3.3 American postmodernism: Thomas Pynchon's The Crying of Lot 49 & John Barth's "Lost in the Funhouse"</p>

Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Actividades introductorias	7	0	7
Sesión magistral	7	0	7
Debates	20	0	20
Estudio de casos/análisis de situaciones	10	70	80
Eventos docentes y/o divulgativos	2	0	2
Pruebas de respuesta larga, de desarrollo	2	14	16
Pruebas de respuesta larga, de desarrollo	2	14	16
Otras	2	0	2

*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

Metodologías	
	Descripción
Actividades introductorias	Presentación de la materia y contenidos el primer día de clase.
Sesión magistral	Clases de tipo teórico para contextualización e introducción de cada tema.
Debates	Discusión abierta en el aula sobre extractos de lecturas
Estudio de casos/análisis de situaciones	Estudio guiado de extractos de textos de manera individual en el aula
Eventos docentes y/o divulgativos	Asistencia a conferencias afines al temario de la materia

Atención personalizada

Metodologías	Descripción
Sesión magistral	Tutorización en despacho. Página de FAITIC con toda la información relevante la cada tema, incluyendo líneas fundamentales sobre los textos a tratar en las aulas, bibliografía a texto completo de apoyo, referencias a bibliografía externa en biblioteca FFT, etc. No hay tutorización por correo-y.
Estudio de casos/análisis de situaciones	Tutorización en despacho. Página de FAITIC con toda la información relevante la cada tema, incluyendo líneas fundamentales sobre los textos a tratar en las aulas, bibliografía a texto completo de apoyo, referencias a bibliografía externa en biblioteca FFT, etc. No hay tutorización por correo-y.
Debates	Discusión y diálogo participativo en las aulas.

Evaluación

	Descripción	Calificación	Resultados de Formación y Aprendizaje		
Pruebas de respuesta larga, de desarrollo	prueba 1: identificación y análisis guiado de un extracto de lecturas obligatorias (*s *XIX)	40	A1	B3	C156
			A2	B6	C157
			A3	B9	C158
			A4	B10	C159
			A5	B11	C160
Pruebas de respuesta larga, de desarrollo	prueba 2: identificación y análisis guiado de un extracto de las lecturas obligatorias (s. *XX)	50	A1	B3	C156
			A2	B6	C157
			A3	B9	C158
			A4	B10	C159
			A5	B11	C160
Otras	Participación oral RELEVANTE en la discusión grupal de extractos y textos literarios.	10	A2	B10	C158
			A3		C159
			A4		

Otros comentarios sobre la Evaluación

La evaluación recomendada de esta materia será **continua**. La no asistencia y/o la no entrega de los trabajos y actividades evaluables en las fechas correspondientes implica la pérdida de la calificación porcentual indicada arriba para cada una de las partes.

El alumnado no asistente desde un principio podrá optar por una **evaluación única** que constituye el 100% de la cualificación, en la 1ª y en la 2ª edición de actas. Este tipo de alumnado será evaluado exclusivamente en función de examen final, que tendrá lugar en la fecha establecida en el horario oficial estipulado en el calendario de exámenes de la FFT.

Las fechas exactas de las pruebas de evaluación continua será concretadas con el colectivo de alumnos/las asistentes. En todo caso a primera tendrá lugar entre la cuarta y la sexta semana de curso, y la segunda tendrá lugar en la última semana lectiva del curso. Ambas dos fechas serán anunciadas con la debida antelación (8-10 días) en la página de Faitic para esta materia.

Cualquier alumna/lo de evaluación continua que, al final de curso, no había superado la evaluación continua (sea por notas insuficientes o por no cumplimiento) tendrá derecho a un examen final en **la 2ª edición de actas (julio)** que constituye el 100% de la calificación, exactamente en las mismas condiciones que el alumnado no asistente desde un principio. Ver Nota 1 y Nota 2.

La copia o plagio total o parcial en cualquiera trabajo o examen supondrá un cero en esa prueba. Alegar desconocimiento del que supone un plagio no eximirá al alumnado de su responsabilidad en este aspecto.

Estas condiciones de evaluación se aplicarán de forma idéntica el alumnado ERASMUS, ISEP u otro alumnado de intercambio que curse la materia. En atención a las competencias de materia y de titulación sobre valores democráticos, igualdad, no habrá ningún tipo de discriminación positiva cara el alumnado de intercambio, cualquier que sean sus circunstancias académicas en sus universidades de origen.

NOTA 1: En ningún caso se contemplarán vías de evaluación intermedias entre los dos sistemas de evaluación (continua/única).

NOTA 2: Comenzado el curso y obtenida la primera calificación en el sistema de evaluación continua, se entiende que este alumnado asume y acepta dicho sistema irrevocablemente para la 1ª edición de actas. Caso de abandonar prematuramente el sistema de evaluación continua la/el alumna/o solo podrá optar a ser calificado en la 2ª edición de actas (julio) y será calificado NP en la 1ª edición.

Fuentes de información

PRIMARIA (OBRAS LITERARIAS): Cualquier edición.

* Barth, John. *Lost in the Funhouse*: "Lost in the Funhouse"

Bellow, Saul. *The Victim*.

Faulkner, William. *As I Lay Dying*.

* Melville, Herman. *Billy Budd, Sailor and Other Stories*: "Benito Cereno"

Miller, Arthur. *Death of a Salesman*.

* Poe, Edgar Allan. *Selected Tales / Selected Writings*: "The Fall of the House of Usher"

Pynchon, Thomas. *The Crying of Lot 49*.

Steinbeck, John. *Of Mice and Men*.

Twain, Mark. *The Adventures of Huckleberry Finn*.

Williams, Tennessee. *A Streetcar Named Desire*.

(*) relato incluido en colección(-s) citada(-s).

Para poesía/tema 2.2. y relatos breves/temas 3.2; 4.1 Todos los textos colgados en PDF (faiatic).

SECUNDARIA / CRITICA

Barrish, P. *American literary realism, critical theory, and intellectual prestige, 1880-1995*. Cambridge : Cambridge UP, 2001.

Bercovitch, S. *The Cambridge history of American literature*. Cambridge : Cambridge UP, 1996-2005.

Campbell , N. *American cultural studies : an introduction to American culture*. London: Routledge, 1997.

Coulombe, Joseph L. *Mark Twain and the american west*. Columbia : University of Missouri Press, 2003.

DuPlessis, R.B. *Genders, races, and religious cultures in modern American poetry, 1908-1934*. Cambridge : Cambridge UP, 2001.

Gioia, D., et al. (ed) *Twentieth-century American poetry*. Boston ; Madrid: McGraw-Hill, 2004.

Giorcelli, C. *The Idea and the thing in modernist American poetry*. Palermo : ILA Palma, 2001.

Gray, Richard J. *A History of American literature*. Malden, MA : Blackwell, 2003.

Gray, R and Owen Robinson. (eds) *A Companion to the literature and culture of the American south*. Malden : Blackwell, 2004.

Hayes, K.J. *The Oxford handbook of early American literature*. Oxford : Oxford UP, 2008.

- Hogue, W. L. *Postmodern American literature and its other*. Urbana : University of Illinois Press, 2009.
- Kalaidjian, W. (ed) *The Cambridge companion to American Modernism*. Cambridge: Cambridge UP, 2004.
- Kazin, A. *God & the American writer* . New York : Vintage Books, 1998.
- Lamb, R.P. and G. R. Thompson. *A Companion to American fiction, 1865-1914*. Malden (Mass.) : Blackwell Pub., 2005.
- Lauter, P. *A companion to American literature and culture*. Chichester : Wiley-Blackwell, 2010.
- Lee, A. Robert. *Multicultural American literature : comparative black, native, latino/a and asian american fictions*. Edinburgh : Edinburgh UP, 2003.
- MacGowan, Christopher. *Twentieth century American poetry*. Maldon: Blackwell, 2004
- Messent, P. *New readings of the American novel : narrative theory and its application*. Edinburgh : Edinburgh UP,1998.
- Peck, D. (ed) *American ethnic writers*. Pasadena, California : Salem Press, 2000.
- Perkins, G. & Barbara Perkins. *The American tradition in literature*. Boston : McGraw-Hill, 2002.
- Pollard, Finn. *The literary quest for an American national character*. New York : Routledge, 2009.
- Renza, L. A. *Edgar Allan Poe, Wallace Stevens, and the poetics of American privacy*. Baton Rouge : Louisiana State UP, 2002.
- Tanner, T. *The American mystery : American Literature from Emerson to DeLillo* . Cambridge / New York : Cambridge UP, 2000.
- Temperley, H and Christopher Bigsby (eds) *A New introduction to American Studies*. Harlow : Pearson Education, 2006.
- Wirth-Nesher, H & Michael P. Kramer. *The Cambridge Companion to Jewish American literature*. Cambridge : Cambridge UP, cop. 2003.

Recomendaciones

Asignaturas que se recomienda cursar simultáneamente

Ámbitos literarios I del primer idioma extranjero: Inglés/V01G180V01502

Asignaturas que se recomienda haber cursado previamente

Historia: Historia de los países del primer idioma extranjero: Inglés/V01G180V01101

Literatura: Pensar la literatura/V01G180V01202

Análisis e interpretación literaria de textos del primer idioma extranjero: Inglés/V01G180V01401

Introducción a la literatura del primer idioma extranjero: Inglés/V01G180V01301

Otros comentarios

El nivel de expresión en inglés se tendrá muy en cuenta en la corrección de trabajos escritos.

NO se recomienda cursar esta materia sin tener previamente superados los créditos correspondientes a las materias denominadas "Primer idioma extranjero: Inglés", a todos los niveles (I - VII).

DATOS IDENTIFICATIVOS**Ámbitos literarios III del primer idioma extranjero: Inglés**

Asignatura	Ámbitos literarios III del primer idioma extranjero: Inglés			
Código	V01G180V01602			
Titulación	Grado en Lenguas Extranjeras			
Descriptores	Creditos ECTS	Seleccione	Curso	Cuatrimestre
	6	OB	3	2c
Lengua Impartición	Inglés			
Departamento	Filología inglesa, francesa y alemana			
Coordinador/a	Caneda Cabrera, María Teresa			
Profesorado	Caneda Cabrera, María Teresa			
Correo-e	tcaneda@uvigo.es			
Web	http://http://fatic.uvigo.es			
Descripción general	Se trata de una materia de carácter introductorio a las literaturas en inglés del ámbito poscolonial. Se ofrece una aportación a las corrientes críticas y teóricas específicas de los estudios poscoloniales y una panorámica a la producción literaria en los países de habla inglesa excepto Reino Unido y los Estados Unidos de América, de las que se ocupan las otras asignaturas de esta materia. Se trata de suministrar al alumnado de las herramientas críticas imprescindibles para la evaluación del impacto del colonialismo en la literatura producida en todo el mundo anglófono desde la colonización de los territorios fuera de Europa hasta la actual globalización. Se prestará especial atención a la literatura más contemporánea.			

Competencias

Código	
A1	Que las/los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.
A2	Que las/los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.
A3	Que las/los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.
A4	Que las/los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
A5	Que las/los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
B2	Identificar las principales aportaciones teóricas en los distintos ámbitos geográficos, sociales y culturales de la literatura del primer idioma extranjero, desde una perspectiva que tenga en consideración los valores democráticos, de igualdad social, de género, raza y orientación sexual, así como de una cultura para la paz.
B3	Adquirir los fundamentos teóricos y aplicados que ofrece la lingüística en los principales paradigmas del estudio y descripción de las lenguas, así como sintetizar, relacionar y describir las literaturas de la primera lengua extranjera provenientes de distintos ámbitos culturales y sociales, periodos, géneros y movimientos.
B5	Adquirir los conocimientos necesarios para la comprensión, desarrollo, análisis, evaluación y aprovechamiento para el futuro profesional de los recursos lingüísticos y literarios.
B6	Construir argumentos sólidos sobre los temas y textos a estudiar, siguiendo las convenciones académicas, empleando evidencias suficientes que corroboren los razonamientos expuestos, haciendo uso de los recursos bibliográficos y electrónicos disponibles, especialmente los orientados a la investigación lingüística y literaria y a la docencia de las lenguas impartidas en el grado.
B7	Participar en debates y actividades en grupo, desarrollando un pensamiento autónomo y crítico, realizando contrastes críticos y respetuosos, y mostrando actitudes de tolerancia hacia la diversidad social y cultural de los países de las diversas lenguas extranjeras, de defensa de derechos fundamentales, de principios de igualdad y de valores democráticos.
B8	Formular razonamientos críticos con respecto a los campos de estudio lingüístico y literario que conduzcan a la adquisición de un método sólido de análisis lingüístico y literario que trascienda la mera aproximación subjetiva e intuitiva a las lenguas y textos objeto de estudio.
B9	Planificar, estructurar y desarrollar ensayos escritos y presentaciones orales en las diversas lenguas extranjeras, formulando hipótesis, utilizando una metodología apropiada para transmitir ideas de manera eficaz y válida, siguiendo las convenciones académicas y empleando evidencias suficientes que corroboren los razonamientos expuestos.

- B10 Mostrar conocimiento sobre otras culturas y expresiones artísticas y ser competente para sensibilizar a las personas del entorno en la apreciación de la diversidad, interculturalidad y multiculturalidad. Asimismo, explorar las repercusiones sociales, profesionales, educativas y culturales de los usos lingüísticos y del aprendizaje de las lenguas estudiadas en el grado.
- B11 Visibilizar y poner en valor las aportaciones hechas por las mujeres a la literatura y la cultura producida en el primer idioma extranjero en sus diferentes ámbitos geográficos y culturales. De igual modo, identificar los mecanismos de exclusión y discriminación de las mujeres en el lenguaje y adquirir formación en el uso de lenguaje inclusivo.
- B12 Ser competente para utilizar las nuevas tecnologías como recurso metodológico, de investigación, didáctico y de comunicación.
- B13 Ampliar el interés por las lenguas, la literatura, la cultura, y por la lingüística teórica y aplicada.
- C156 Identificar las principales aportaciones teóricas en los distintos ámbitos geográficos, sociales y culturales de la literatura del primer idioma extranjero, desde una perspectiva que tenga en consideración los valores democráticos, de igualdad social, de género, de raza y orientación sexual, así como de una cultura y paz.
- C157 Sintetizar, relacionar y describir las literaturas de la primera lengua extranjera mediante el estudio de un cierto número de autoras/es y textos provenientes de distintos ámbitos culturales y sociales, periodos, géneros y movimientos.
- C158 Describir y analizar los rasgos, temas, estilos y símbolos que se utilicen en los textos literarios que sean objetivo de estudio, relacionando estas características con el contexto en que se inscribe la producción y recepción de los mismos.
- C159 Construir argumentos sólidos sobre los temas y textos a estudiar, siguiendo las convenciones académicas, empleando evidencias suficientes que corroboren los razonamientos expuestos, haciendo uso de los recursos más apropiados, y expresando oralmente y por escrito esa reflexión crítica.
- C160 Participar en debates y actividades en grupo, desarrollando un pensamiento autónomo y crítico, realizando contrastes críticos y respetuosos con otros agentes del aula, y mostrando actividades de tolerancia y valores democráticos.

Resultados de aprendizaje

Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje		
Realización de actividades que supongan comprender e identificar las principales aportaciones teóricas nos distintos ámbitos geográficos, sociales y culturales de la literatura del primero idioma extranjero.	A1 A2 A3 A4 A5	B3 B5 B6 B7 B8 B9 B10 B11 B13	C156
Descripción y análisis de textos literarios, atendiendo a aspectos formales y temáticos, sintetizando ideas y relacionando unos textos con otros y con el contexto en que se inscribe la producción y recepción de los mismos.	A2 A3	B8 B9	C157 C158 C159
Preparación de presentaciones orales, trabajos escritos y otras pruebas que expongan la reflexión crítica del alumnado, y su capacidad para construir argumentos sólidos, seguir convenciones académicas, emplear evidencias y hacer uso de los recursos más apropiados.	A1 A2 A3 A4 A5	B2 B6 B7 B8 B12	C156 C157 C158 C159 C160
Participación en debates y otras actividades formativas en grupo, desarrollando un pensamiento autónomo y crítico, realizando contrastes críticos y respetuosos con otros agentes del aula, y mostrando actitudes de tolerancia y valores democráticos.	A4	B6 B7 B8 B9 B10 B12	C159 C160

Contenidos

Tema	
(*)1. *Terminology	(*)1.1. *From *Commonwealth *to *Postcolonial1.2. *Theories *of *colonial *discourses1.3. *Definitions *of *postcolonialism
(*)2. *Orientalism *and *Mimicry	(*)2.1. *Definition *of *Orientalism2.2. *Orientalist *stereotypes2.3. *Criticism *of *Orientalism2.4. *Mimicry
(*)3. *Postcolonial *Nations	(*)3.1. *Imagining *the *nation3.2. *Nationalist *representations3.3 *The *margins *of *the *nation3.4. *English las la *national *language
(*)4. *Postcolonial *Reading *and *Writing *Practices	(*)4.1 *Contrapuntal *reading4.2 *Postcolonial *rewritings
(*)5. *Postcolonial *critical *alliances	(*)5.1 *Postcolonial *feminisms 5.2 *Postcolonial *diasporas5.3 *Postcolonial *ethnicities

(*)*N.*B. Para el estudio de los contenidos teóricos de cada unidad se empleará el manual *Beginning *Postcolonialism y *John *McLeod (2ª edición, 2010). Para cada bloque del *temario, se ofrecerá una selección de textos literarios y/o *fílmicos detallados en la guía de aprendizaje en *faitic.

Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Actividades introductorias	2	0	2
Seminarios	4	0	4
Sesión magistral	10	14	24
Trabajos de aula	22	26	48
Tutoría en grupo	2	0	2
Estudios/actividades previos	0	20	20
Resolución de problemas y/o ejercicios	0	12	12
Pruebas de respuesta larga, de desarrollo	12	26	38

*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

Metodologías

	Descripción
Actividades introductorias	Actividades encaminadas a presentar la materia y organizar la dinámica de la docencia y actividades con el alumnado en la primera semana de clases.
Seminarios	Actividades de formación dirigidas por las profesoras que inciden más pormenorizadamente en algún aspecto concreto de las unidades temáticas o las complementan.
Sesión magistral	Exposición de los contenidos teóricos de la materia
Trabajos de aula	Discusión oral de los textos literarios y/o fílmicos por parte del alumnado bajo la supervisión de las profesoras. El alumnado deberá aplicar al comentario crítico los contenidos teóricos expuestos en las sesiones magistrales y en los seminarios así como los conocimientos que va adquiriendo en las lecturas previas.
Tutoría en grupo	Las tutorías grupales son de carácter obligatorio, tendrán lugar en horario de clase (en las sesiones que se indiquen) y estarán dedicadas, entre otras actividades, a la organización de las tareas de aprendizaje, distribución de trabajos, revisión de conceptos, resolución de dudas, explicación de cuestiones de carácter metodológico y a la supervisión de la elaboración de los trabajos.
Estudios/actividades previos	El alumnado deberá leer los textos obligatorios, tanto el manual teórico como los diversos textos literarios, con antelación a las clases en los que se comentarán. El calendario de comentario de los textos obligatorios estará publicado en faitic antes del comienzo de las clases. El alumnado debe consultar este calendario y tener realizada la lectura del material.

Atención personalizada

Metodologías	Descripción
Trabajos de aula	- Revisión de las discusiones orales de los textos literarios y/o fílmicos por parte del alumnado-Consultas sobre comentarios realizados en el aula
Tutoría en grupo	-Consultas sobre el contenido de la materia y la aplicación de los conceptos teóricos. - No hay consulta remota (vía email)
Pruebas	Descripción
Resolución de problemas y/o ejercicios	- Autocorrección en Resolución de problemas y ejercicios - Revisión de pruebas (en trabajos de aula y pruebas de respuesta larga)

Evaluación

	Descripción	Calificación	Resultados de Formación y Aprendizaje
Resolución de problemas y/o ejercicios	Participación activa en las clases y ejercicios de comentario de texto que pueden ser escritos u orales. Para la evaluación de este aspecto se considerarán tanto las competencias relacionadas con los contenidos teóricos como las relacionadas con la construcción de argumentos sólidos y su correcta expresión oral y/o escritura. Se tendrá especialmente en cuenta a pertinencia de los comentarios en relación a los contenidos de la materia. La valoración por participación y presentaciones orales voluntarias podrá aumentar hasta en un 20% la nota final obtenida en los exámenes parciales de la materia.	(+20)	A1 B2 C156 A3 B5 C157 A4 B6 C159 A5 B7 C160 B8

Pruebas de respuesta larga, de desarrollo	Se realizarán dos exámenes basados en los contenidos de la materia, que combinarán preguntas teóricas y ejercicios prácticos de análisis de textos. Se evaluará en cada examen tanto la adquisición de competencias relacionadas con los contenidos teóricos como las relacionadas con la construcción de argumentos sólidos y su correcta expresión escrita. Se celebrarán dentro del calendario de docencia, en la hora y aula correspondientes a la materia, en las semanas que se *explicitan en Otros comentarios.	100	A2 B2 C156 A3 B3 C157 A4 B5 C158 B6 C159 B8
---	---	-----	---

Otros comentarios sobre la Evaluación

El plagio total o parcial en cualquier tipo de trabajo supondrá un 0 en ese trabajo. Alegar desconocimiento del que supone un plagio no eximirá el alumnado de su responsabilidad.

PRIMERA EDICIÓN DE ACTAS

1-EVALUACIÓN CONTINUA. PARCIALES: Existen 2 exámenes parciales fijados para la materia en horario de clase, cada uno de ellos computará un 50%. La competencia lingüística y la correcta exposición argumentativa también serán evaluadas. Ambas fechas se harán públicas al comenzo del cuatrimestre, en la sesión introductoria y se publicarán en Faitic en el Cronograma de la materia .

En caso de que la media entre ambos exámenes sea de suspenso, el alumnado deberá concurrir a un examen único, basado en los contenidos globales de toda la materia, que combinará preguntas teóricas y ejercicios prácticos de análisis de textos y cuya nota constituirá el 100% de la calificación final . Las condiciones del incluso se expresan en el último párrafo debajo.

La valoración por participación y presentaciones orales voluntarias podrá aumentar hasta en un 20% la nota final obtenida en los exámenes parciales de la materia.

2-EVALUACIÓN ÚNICA. EXAMEN ÚNICO: En caso de que el alumnado decida no concurrir a los exámenes parciales, la evaluación se llevará a cabo mediante un examen único, basado en los contenidos de la materia, que combinará preguntas teóricas y ejercicios prácticos de análisis de textos y cuya nota constituirá el 100% de la calificación final. La competencia lingüística y la correcta exposición argumentativa también serán evaluadas. Este examen tendrá lugar ÚNICAMENTE en el período de exámenes en la fecha oficial aprobada por la Xunta de Facultad.

El alumnado ERASMUS/Ajeno deberá ajustarse a la normativa que rige para el alumnado de la UVigo en este sentido. NO se harán EXCEPCIONES en ningún caso.

Es responsabilidad del alumnado que no asista a las clases mantenerse informado de todo el relacionado con la materia a través de Faitic y de presentarse a los exámenes en las fechas establecidas, que se anunciarán a través de la plataforma digital al inicio del cuatrimestre.

SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS.

En la segunda edición de las actas (julio) la evaluación se llevará a cabo mediante uno examen único, basado en los contenidos de la materia, que combinará preguntas teóricas y ejercicios prácticos de análisis de textos y cuya nota constituirá el 100% de la calificación final. La competencia lingüística y la correcta exposición argumentativa también serán evaluadas. Este examen tendrá lugar ÚNICAMENTE en la fecha oficial de julio aprobada por la Xunta de Facultad.

El alumnado ERASMUS/Ajeno deberá ajustarse a la normativa que rige para el alumnado de la UVigo en este sentido. NO se harán EXCEPCIONES en ningún caso.

Fuentes de información

John McLeod, **Beginning Postcolonialism**, 2010,
Rachna Mara, **Of Customs and Excise**, 1991,

I. BIBLIOGRAFÍA RECOMENDADA

Toda la bibliografía citada en el manual de John McLeod Beginning Postcolonialism es bibliografía recomendada y está disponible en la Biblioteca da FFT. Amais, recoméndase a consulta das seguintes fontes:

Bases de datos electrónicas:

LION (Literature on Line) <http://lion.chadwyck.co.uk/>

JSTOR <http://www.jstor.org/>

EBSCO <http://ejournals.ebsco.com/Home.asp>

Revistas:

Ariel: review of international English literature

Atlantic Literary Journal

Interventions: international journal of postcolonial studies

Journal of Commonwealth Literatures

Kunapipi

Wasafiri

Libros, diccionarios e enciclopedias:

Ashcroft, Bill, Gareth Griffiths and Helen Tiffin (2002): *The Empire Writes Back: Theory and Practice in Post-Colonial Literatures*. London and New York: Routledge.

Ashcroft, Bill, Gareth Griffiths and Helen Tiffin (1998): *Key Concepts in Post-colonial Studies*. Routledge.

Ashcroft, Bill, Gareth Griffiths and Helen Tiffin, eds. (2006): *The Post-colonial Studies Reader*. London and New York: Routledge.

Benson, Eugene, and L.W. Conelly (eds). *Encyclopedia of Postcolonial Literatures in English*. London: Routledge, 2005.

Childs, Peter and Patrick Williams (1997): *An Introduction to Post-Colonial Theory*. Hemel Hempstead: Prentice Hall.

McLeod, John (ed.) *The Routledge Companion to Postcolonial Studies*. Londres: Routledge, 2007.

Mohanram, Radhika, and Gita Rajan (eds). *English Postcoloniality. Literatures from Around the World*. Westport (Conn.) e Londres: Greenwood, 1996. (820.09 ENG pos)

Poddar, Prem & David Johnson, eds. (2005): *A Historical Companion to Postcolonial Literatures in English*. Edinburgh University Press.

Thieme, John: *Post-Colonial Studies: The Essential Glossary*. Londres: Arnold, 2003.

Wisker, Gina. *Key concepts in postcolonial literature*. Basingtoke: Palgrave Macmillan, 2007

Sitios Web:

Colonial and Postcolonial Web Sites (listado de recursos en web)

<http://www.lang.nagoya-u.ac.jp/~matsuoka/postcolonialism.html>

Association for Commonwealth Literature and Language Studies (aclals)

<http://www.aclals.org>

Contemporary Postcolonial and Postimperial Literature in English

<http://www.postcolonialweb.org/>

Postcolonial Literature Journals List

<http://www.wsu.edu/~brians//anglophone/pocojournals.html>

II. BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA**Revistas:**

Atlantis. Revista de la Asociación Española de Estudios Anglo-Norteamericanos

Arachne: revue interdisciplinaire de langue et littérature / an interdisciplinary journal of language and literature

Canadian literature/ Litterature canadienne : a quarterly of criticism and review

International Journal of Canadian Studies / Revue internationale d'études canadiennes

Studies in Short Fiction

Libros, diccionarios e enciclopedias

- Allen, Michael, e Angela Wilcox (eds). *Critical Approaches to Anglo-Irish Literature*. Gerrards Cross (Buckinghamshire): Colin Smythe, 1989. (829.09 CRI)
- Alley, Elizabeth, e Mark Williams (eds). *In The Same Room. Conversations with New Zealand Writers*. Auckland: Auckland U.P., 1992. (820.09 INT)
- Ashcroft, Bill, Gareth Griffiths y Helen Tiffin (eds) *The Post-colonial Studies Reader*. Londres e Nova Iork: Routledge, 1995. (820.09 POS)
- Bastida, Patricia e Carla Rodríguez, eds. *Nación, diversidad y género. Perspectivas críticas*. Barcelona: Anthropos, 2010.
- Benson, Eugene, e L.W. Conelly (eds). *Encyclopedia of Postcolonial Literatures in English*. Londres: Routledge, 1994. [(031 ENC/I; 2 volúmenes]
- Benson, Eugene, e William Toye (eds). *The Oxford Companion to Canadian Literature; Second Edition*. Toronto: Oxford U.P., 1997. (820(038)=20 OXF)
- Birbalsingh, Frank (ed.). *Frontiers of Caribbean Literature in English*. Basingstoke: Macmillan, 1996. (820 FRO)
- Boehmer, Elleke. *Colonial and Postcolonial Literature. Migrant Metaphors*. Oxford: Oxford U.P., 1995. (820.09 BOE col)
- Bringas López, Ana. *Muller e literatura na sociedade caribeña anglófona*. Vigo: Universidade de Vigo, 2000. (820.09 BRI mul)
- Bringas López, Ana e Belén Martín Lucas (eds.). *Identidades multiculturais: revisión dos discursos teóricos*. Vigo: Universidade de Vigo, Servicio de Publicacións, 2000. (FFT 39 IDE mul)
- Bringas López, Ana y Belén Martín Lucas (eds.). *Nacionalismo e Globalización: Lengua, Cultura e Identidade*. Vigo: Universidade de Vigo, Servicio de Publicacións, 2003. (FFT 39 IDE mul)
- Bringas López, Ana y Belén Martín Lucas (eds.). *Reading multiculturalism: contemporary postcolonial literatures*. Vigo: Seminario Teorías da Diferencia, Universidade de Vigo, 2000. (FFT 820.09 REA mul)
- Brouillette, Sarah. *Postcolonial writers in the global literary marketplace*. Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2007. FFT 820.09 BRO pos
- Carrera, Isabel, e Socorro Suárez (eds). *Narrativa Postcolonial/ Postcolonial Narrative*. Oviedo: Ediciones KRK, 1995. (820.09 CAR)
- Clancy, Laurie. *A Reader's Guide to Australian Fiction*. Melbourne: Oxford U.P., 1992. (820 CLA rea)
- Coyle, Martin, Peter Garside, Malcom Kelsall y John Peck (eds). *Encyclopedia of Literature and Criticism*. Londres e Nova Iork: Routledge, 1991. (82.0 ENC)
- Cuder Domínguez, Pilar, Belén Martín Lucas e Sonia Villegas López. *Transnational Poetics. Asian Canadian Women's Fiction of the 90s*. Toronto: TSAR, 2011.
- Darias-Beutell, Eva, ed. *Unruly Penelopes and the Ghosts: Narratives of English Canada Today*. Waterloo: Wilfrid Laurier UP, 2012.
- Davies, Carol Boyce. *Black Women, Writing and Identity. Migrations of the Subject*. Londres e Nova Iork: Routledge, 1994. (820.09 DAV bla)
- Donnell, Alison y Sarah Lawson Welsh (eds). *The Routledge Reader in Caribbean Literature*. Londres e Nova Iork: Routledge, 1996. (820 ROU)
- Featherstone, Simon. *Postcolonial cultures*. Edinburgh: Edinburgh U.P., 2005. (FFT 008 FEA pos)
- Fletcher, M.D. (ed.). *Reading Rushdie: Perspectives on the fiction of Salman Rushdie*. Amsterdam: Rodopi, 1994. (820.09 REA)
- Goonetilleke, D.C.R.A. *Salman Rushdie*. Basingstoke: Macmillan, 1998. (820.09 GOO sal)
- Gorra, Michael. *After Empire: Scott, Naipaul, Rushdie*. Chicago y Londres: U. of Chicago P., 1997. (820.09 GOR aft)
- Guptara, Prabhu. *Black British Literature. An Annotated Bibliography*. Sidney, Mundelstrup y Oxford: Dangaroo P., 1986. (820.09 GUP bla)
- Harlow, Barbara. *Resistance Literature*. Nueva York: Methuen, 1987. (82 HAR res).
- Harney, Stefano. *Nationalism and Identity. Culture and Imagination in a Caribbean Diaspora*. Kingston: University of the West

- Indies, e Londres e Nova Iorque: Zed Books, 1996. (820.09 HAR nat)
- Hawkins-Dady, Mark (ed.). *Reader's Guide to Literature in English*. Chicago e Londres: Fitzroy Dearborn Pub., 1996. (820 (038)=20 REA)
- Hawley, John C. (ed.). *Writing the Nation: Self and Country in Post-colonial Imagination*. Amsterdam y Atlanta: Rodopi, 1996. (82.0 WRI)
- Huggan, Graham. *The Post-colonial Exotic. Marketing the Margins*. Londres e Nova Iorque: Routledge, 2001. (820.09 HUG pos)
- Hutcheon, Linda. *The Canadian Postmodern. A Study of Contemporary English-Canadian Fiction*. Toronto: Oxford U.P., 1988. (820 (73)09 HUT can)
- Hutcheon, Linda. *Splitting Images: Contemporary Canadian Ironies*. Toronto: Oxford U.P., 1991. (820.09 HUT spl)
- King, Bruce. *Modern Indian Poetry in English*. Oxford: Oxford U.P., 1987. (820.09 KIN mod)
- Lentricchia, Frank, e Thomas McLaughlin (eds). *Critical Terms for Literary Study*. Chicago y Londres: Chicago U.P., 1990. (82.0 CRI)
- Lloyd, David. *Anomalous States. Irish Writing and the Post-colonial Moment*. Dublín: The Lilliput Press, 1993. (820.09 LLO ano)
- Martín Lucas, Belén. *Género literario, género femenino: 20 años del ciclo de cuentos en Canadá*. Oviedo: KRK, 1999. (829.09 MAR gen)
- Martín Lucas, Belén e Ana Bringas López (eds.). *Challenging cultural practices in contemporary postcolonial societies*. Vigo: *Feminario Teorías da Diferencia*, Universidade de Vigo, 2001. (FFT 39 CHA cul)
- Martín Lucas, Belén e Ana Bringas López (eds.). *Global Neo-Imperialism and National Resistance. Approaches from Postcolonial Studies*. Vigo: *Servicio de Publicacións da Universidade de Vigo*, 2004. (316 GLO)
- Mohanram, Radhika, and Gita Rajan (eds). *English Postcoloniality. Literatures from Around the World*. Westport (Conn.) e Londres: Greenwood, 1996. (820.09 ENG pos)
- Morales Ladrón, Marisol (ed.) *Postcolonial and gender perspectives in Irish studies*. Oleiros (A Coruña) : Netbiblo, 2007. FFT 820.09 POS and
- Ndebele, Njabulo S. *South African Literature and Culture. Rediscovery of the Ordinary*. Manchester: Manchester U.P., 1994. (820.09 NDE sou)
- Nelson, Emmanuel S. (ed.). *Writers of the Indian Diaspora: A Bio-Bibliographical Critical Sourcebook*. Westport e Londres: Greenwood, 1993. (820(73).09 WRI)
- Nelson, Emmanuel S. (ed.). *Reworlding. The Literature of the Indian Diaspora*. Nueva York, Westport e Londres: Greenwood, 1992. (820.09 REW lit)
- Newman, Judie. *The Ballistic Bard. Postcolonial Fictions*. Londres e Nova Iorque: Arnold, 1995. (820.09 NEW bal)
- O'Connor, Theresa (ed.). *The Comic Tradition in Irish Women Writers*. Gainesville (Fl.): The University Press of Florida, 1996. (820.09 COM)
- Petrone, Penny. *Native Literature in Canada*. Toronto: Oxford U.P., 1990. (820.09 PET nat)
- Pierce, Peter (ed.). *The Oxford Literary Guide to Australia*. Sidney: Oxford U.P., 1988. (820 (038)-20 OXF)
- Rushdie, Salman. *Imaginary Homelands. Essays and Criticism 1981-1991*. Londres: Granta Books, 1991. (820 RUS ima)
- Sánchez-Palencia, Carolina e Juan José Perales, eds. *Literaturas postcoloniales en el mundo global*. Sevilla: Arcibel, 2011.
- Singer, Melina Baum, Christine Kim e Sophie McCall, eds. *Cultural Grammars of Nation, Diaspora and Indigeneity in Canada*. Waterloo: Wilfrid Laurier UP, 2012.
- Smith, Sidonie e Julia Watson (eds). *De/colonizing the Subject. The Politics of Gender in Women's Autobiography*. Minneapolis: U. of Minnesota P., 1992. (82.0 DEC)
- Stratton, Florence. *Contemporary African Literature and the Politics of Gender*. Londres e Nova Iorque: Routledge, 1994. (820.09 STR con)
- Sturm, Terry (ed.). *The Oxford History of New Zealand Literature in English*. Auckland: Oxford U.P., 1991. (820.09 OXF)

Syrotinski, Michael. Deconstruction and the postcolonial : at the limits of theory. Liverpool: Liverpool UP, 2007. FFT 82.0 SYR dec

Tiffin, Chris, e Alan Lawson (eds). De-Scribing Empire. Post-colonialism and Textuality. Londres e Nova Iorque: Routledge, 1994. (82.0 DES)

Tazón Salcés, Juan Emilio e Isabel Carrera Suárez, eds. Post/Imperial Encounters: Anglo-Hispanic Relations in Culture. Amsterdam e Nueva York: Rodopi, 2005.

Vega, María José. Imperios de papel. Introducción a la crítica postcolonial. Barcelona: Crítica, 2003. (FFT 82.0 VEG imp)

Walder, Dennis. Post-colonial Literatures in English. History, Language, Theory. Oxford y Malden (Mass.): Blackwell, 1998. (820.09 WAL pos)

Whitlock, Gillian, e Helen Tiffin (eds). Re-siting Queen's English: Text and Tradition. Amsterdam: Rodopi, 1992. (820.09 RES)

Wilde, Williams, Joy Hooton e Barry Andrews (eds). The Oxford Companion to Australian Literature. Melbourne, Oxford, Auckland y Nueva York: Oxford U.P., 1994. (820 (038)=20 wil oxf)

Williams, Patrick, e Laura Chrisman (eds). Colonial Discourse and Postcolonial Theory. Nueva York, Londres, Toronto, Sidney, Tokio, Singapur: Harvester Wheatsheaf, 1994. (82.0 COL)

Willis, Clair. Improprieties: Politics and Sexuality in Northern Irish Poetry. Oxford: Clarendon, 1993. (820.09 WIL imp)

Outros Sitios Web:

British Empire Gateway

<http://www.ualberta.ca/~janes/empire.html>

Centre de Recherches Image/Texte/Langage

<http://www.u-bourgogne.fr/ITL/itl.htm>

Centre of Commonwealth Studies, University of Sterling

<http://www.commonwealthstudies.stir.ac.uk/>

Institute of Commonwealth Studies, Londres

<http://www.sas.ac.uk/commonwealthstudies/>

Native Web: Resources for indigenous cultures around the world

<http://www.nativeweb.org>

Poetry International Web

<http://www.poetryinternational.org/cwolk/view/13011>

SAWNET South Asian Women's Net

<http://www.sawnet.org>

School of Oriental and African Study, University of London

<http://www.soas.ac.uk>

The Commonwealth Foundation

<http://www.commonwealthfoundation.com>

The Commonwealth of Learning

<http://www.col.org>

Voice of the Shuttle: Web Page for Humanities Research

<http://vos.ucsb.edu>

Recomendaciones

Asignaturas que continúan el temario

Literatura e identidad cultural del primer idioma extranjero: Inglés/V01G180V01903

Literatura e identidad de género del primer idioma extranjero: Inglés/V01G180V01904

Trabajo de Fin de Grado/V01G180V01991

Asignaturas que se recomienda cursar simultáneamente

Ámbitos literarios II del primer idioma extranjero: Inglés/V01G180V01601

Asignaturas que se recomienda haber cursado previamente

Literatura: Pensar la literatura/V01G180V01202

Análisis e interpretación literaria de textos del primer idioma extranjero: Inglés/V01G180V01401

Introducción a la literatura del primer idioma extranjero: Inglés/V01G180V01301

Ámbitos literarios I del primer idioma extranjero: Inglés/V01G180V01502

Otros comentarios

Se recomienda que el alumnado ERASMUS/Ajeno compruebe previa reunión con el profesorado a pertinencia en la elección de la materia habida cuenta de su trayectoria académica previa en su universidad de origen.

La normativa de horarios/pruebas/exámenes y convocatorias es a misma para todo el alumnado. No se harán excepciones de ningún tipo con el alumnado Ajeno/ERASMUS.

Las tutorías tendrán carácter presencial.

ES imprescindible a lectura de los textos obligatorios antes de las clases.

ES imprescindible el empleo de *Faitic para recibir las comunicaciones de las profesoras y el intercambio de archivos.

DATOS IDENTIFICATIVOS**Historia del primer idioma extranjero: Inglés**

Asignatura	Historia del primer idioma extranjero: Inglés			
Código	V01G180V01603			
Titulación	Grado en Lenguas Extranjeras			
Descriptores	Creditos ECTS	Seleccione	Curso	Cuatrimestre
	6	OB	3	2c
Lengua Impartición	Inglés			
Departamento	Filología inglesa, francesa y alemana			
Coordinador/a	Yáñez Bouza, Nuria			
Profesorado				
Correo-e				
Web	http://faitic.uvigo.es			
Descripción general	En esta materia estudiaremos la historia de la lengua inglesa desde sus orígenes en la familia germánica hasta su estado hoy en día como una de las lenguas habladas mayoritariamente en el mundo. Estudiaremos cambios internos, como cambios fonológicos y sintácticos, y también cambios externos, como las fuerzas sociales y culturales que pueden resultar en cambio lingüístico.			
	Los objetivos principales de esta materia son: (la) ofrecer una visión global de la historia de la lengua inglesa a nivel lingüístico (ortografía, fonología, morfología, sintaxis, léxico); (b) proporcionar las herramientas esenciales para llevar a cabo el estudio de la historia de la lengua inglesa, en inglés antiguo, inglés medio e inglés moderno; por ejemplo, trabajando con diccionarios, corpora y otros materiales on line.			

Competencias

Código	
A1	Que las/los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.
A2	Que las/los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.
A3	Que las/los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.
A4	Que las/los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
A5	Que las/los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
B3	Adquirir los fundamentos teóricos y aplicados que ofrece la lingüística en los principales paradigmas del estudio y descripción de las lenguas, así como sintetizar, relacionar y describir las literaturas de la primera lengua extranjera provenientes de distintos ámbitos culturales y sociales, periodos, géneros y movimientos.
B4	Adquirir las herramientas y técnicas metodológicas básicas para el estudio y el análisis lingüístico y literario.
B5	Adquirir los conocimientos necesarios para la comprensión, desarrollo, análisis, evaluación y aprovechamiento para el futuro profesional de los recursos lingüísticos y literarios.
B6	Construir argumentos sólidos sobre los temas y textos a estudiar, siguiendo las convenciones académicas, empleando evidencias suficientes que corroboren los razonamientos expuestos, haciendo uso de los recursos bibliográficos y electrónicos disponibles, especialmente los orientados a la investigación lingüística y literaria y a la docencia de las lenguas impartidas en el grado.
B8	Formular razonamientos críticos con respecto a los campos de estudio lingüístico y literario que conduzcan a la adquisición de un método sólido de análisis lingüístico y literario que trascienda la mera aproximación subjetiva e intuitiva a las lenguas y textos objeto de estudio.
B9	Planificar, estructurar y desarrollar ensayos escritos y presentaciones orales en las diversas lenguas extranjeras, formulando hipótesis, utilizando una metodología apropiada para transmitir ideas de manera eficaz y válida, siguiendo las convenciones académicas y empleando evidencias suficientes que corroboren los razonamientos expuestos.
B10	Mostrar conocimiento sobre otras culturas y expresiones artísticas y ser competente para sensibilizar a las personas del entorno en la apreciación de la diversidad, interculturalidad y multiculturalidad. Asimismo, explorar las repercusiones sociales, profesionales, educativas y culturales de los usos lingüísticos y del aprendizaje de las lenguas estudiadas en el grado.
B12	Ser competente para utilizar las nuevas tecnologías como recurso metodológico, de investigación, didáctico y de comunicación.

B13	Ampliar el interés por las lenguas, la literatura, la cultura, y por la lingüística teórica y aplicada.
C96	Ser capaz de identificar y analizar las variables (internas y externas) que puedan afectar al uso de una lengua y provocar un cambio lingüístico.
C97	Adquirir conocimientos imprescindibles para explicar los cambios más significativos sufridos por el léxico, ortografía, fonología, morfología y sintaxis del primer idioma extranjero desde sus orígenes hasta la actualidad.
C98	Adquirir las herramientas metodológicas básicas para el análisis lingüístico de textos de diferentes etapas históricas del primer idioma extranjero.
C99	Manejar adecuadamente y explotar con aprovechamiento los recursos disponibles para el estudio y análisis del primer idioma extranjero: cursos en la red, ejercicios con autocorrección en la red, diccionarios históricos y etimológicos en papel, en CD-ROM y en la web, concordancias, corpora históricos, paquetes estadísticos, manuscritos digitalizados en línea, etc.
C100	Evaluar y analizar datos históricos siendo consciente de las limitaciones del material histórico y los problemas que conlleva su interpretación.
C102	Adquirir interés por la historia de las lenguas y los principios universales de cambio lingüístico y su importancia a la hora de explicar (las aparentes irregularidades de) los idiomas modernos.
C103	Entender que el cambio lingüístico es un fenómeno continuo (y no suma de diversos estadios sincrónicos) e inevitable no un síntoma de corrupción o degeneración de la lengua que lo sufre.
C104	Comprender la relación existente entre variación sincrónica y cambio diacrónico.
C105	Comprender la interacción existente entre lengua, historia y sociedad.

Resultados de aprendizaje

Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje		
2. Conocimiento de los cambios más significativos sufridos por el léxico, ortografía, fonología, morfología y sintaxis del primero idioma extranjero desde sus orígenes hasta la actualidad.	A1 A2 A5	B3 B5 B6 B10	C97 C104
3. Adquisición de las herramientas metodológicas básicas para el análisis lingüístico de textos de diferentes etapas históricas del primero idioma extranjero.	A3	B3 B4 B12	C98 C99 C100 C103
4. Manejo adecuado y explotación de los recursos disponibles para el estudio y el análisis del primero idioma extranjero.	A3	B4 B12	C98 C99 C100
5. Resolución de problemas de lingüística histórica y elaboración de trabajos académicos de calidad.	A3 A4	B6 B8 B9	C96 C102 C103
6. Comprensión de la interacción existente entre lengua, historia y sociedad.	A3	B13	C105

Contenidos

Tema	
1. Studying the history of English.	Historical linguistics. Methods, materials and limitations. Historical background. Language change. Transition from OE to ME.
2. Orthography in Old and Middle English.	OE spelling and sounds. ME spelling and sounds. Notes on handwriting.
3. Language contact in Old and Middle English.	Derivation and compounding. Latin. French. Scandinavian.
4. Morphology in Old and Middle English.	Nouns. Adjectives. Pronouns. Verbs.
5. Syntax in Old and Middle English.	Word order. Relatives. Negation. Noun Phrase. Verb Phrase.
7. Dialects in Old and Middle English.	OE dialects. ME dialectal variation: orthography, phonology, morphology.
8. Phonology from Old to early Modern English.	From OE to ME. Vowels. Consonants. Great Vowel Shift. Evidence of early phonology.
9. Early and late Modern English I.	Main changes. Socio-historical context. Spelling and punctuation.
10. Early and late Modern English II.	Morphology. Syntax.

Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Actividades introductorias	2	0	2
Sesión magistral	24	24	48
Resolución de problemas y/o ejercicios	26	44	70
Pruebas de respuesta corta	0	15	15
Pruebas de respuesta corta	0	15	15

*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

Metodologías

Descripción

Actividades introductorias	Actividades encaminadas a tomar contacto y reunir información sobre el alumnado, así como a presentar la materia.
Sesión magistral	Exposición por parte de la profesora de los contenidos de la materia siguiendo el temario.
Resolución de problemas y/o ejercicios	Resolución de ejercicios prácticos y/o actividades dirigidas basados en los contenidos teóricos de la materia explicados previamente. Son complemento de la lección magistral.

Atención personalizada

Metodologías	Descripción
Resolución de problemas y/o ejercicios	Para uno excelente seguimiento y aprovechamiento de la materia, el alumnado contará con atención personalizada en modalidad presencial (en el aula, en el despacho de la profesora durante lo horario de tutorías) y en modalidad virtual (a través de las herramientas que ofrece la plataforma Tema de teledocencia y el correo electrónico). Esta atención personalizada estará encaminada a atender las necesidades y consultas del alumnado relacionadas con el estudio y/o temas vinculados con la materia, proporcionándole orientación, apoyo y motivación en el proceso de aprendizaje.

Evaluación

	Descripción	Calificación	Resultados de Formación y Aprendizaje
Resolución de problemas y/o ejercicios	Participación e implicación del alumnado en las sesiones presenciales o fuera del aula: atención, comentarios y preguntas al hilo de las explicaciones y resolución de actividades encomendadas. Parte de estos ejercicios serán puntuados por la profesora.	10	A3 B8 C97 C98 C99 C100 C104
Pruebas de respuesta corta	Examen parcial - primera parte. Resolución de ejercicios relacionados con los contenidos impartidos en la primera parte del curso.	45	A3 B8 C96 B12 C97 B13 C98 C99 C100 C104
Pruebas de respuesta corta	Examen parcial - segunda parte. Resolución de ejercicios relacionados con los contenidos impartidos en la segunda parte del curso.	45	A3 B8 C96 B12 C97 B13 C98 C99 C100 C104

Otros comentarios sobre la Evaluación

Mediante los ejercicios y exámenes elaborados en este curso las/los estudiantes demostrarán: i) su comprensión de los cambios lingüísticos de mayor importancia en la historia de la lengua inglesa; ii) su habilidad para analizar datos lingüísticos y presentar un argumento claro y preciso.

1ª edición de actas

La evaluación será **continua** y se realizará según lo detallado en esta sección.

Entrega regular de **tasks/ejercicios** (10%). Los ejercicios serán entregados en relación a las unidades temáticas. La mayoría de los ejercicios deberán ser entregados mediante la plataforma virtual Fatic. La entrega de los ejercicios después de la fecha fijada como límite no será aceptada si no está debidamente justificada. Si la/el estudiante no entrega cuatro o más de estas tareas, la/el estudiante perderá el 10% completo.

En la primera edición de actas el progreso del alumnado será evaluado principalmente en **dos exámenes** (45% cada examen), mediante los cuales se evaluarán la habilidad de aplicar el conocimiento teórico a los temas explicados en las sesiones magistrales y en los seminarios. La profesora proporcionará guías detalladas sobre el procedimiento de evaluación, previamente la cada examen.

Es **obligatorio presentarse a los dos exámenes**; de lo contrario, la/el estudiante perderá la evaluación continua y deberá ir a la segunda edición de actas con toda la materia. El primer examen tendrá lugar al acabar la Unit 4 sobre Morphology en la fecha acordada con el alumnado en clase. El segundo examen tendrá lugar en el período de exámenes en mayo y coincidirá con la fecha de examen de evaluación única aprobada por la Xunta de FFT.

En caso de que la cualificación del primer examen parcial no alcance una nota de 3.5, la/el estudiante no eliminará materia y deberá realizar nuevamente una prueba correspondiente a todos los contenidos del curso coincidiendo con la fecha de la

segunda prueba en el período de exámenes en mayo. Para el alumnado que se presentó al primero parcial y no alcanzó un 3.5, este examen constituirá el 90% de la cualificación final, manteniendo así el 10% del componente de ejercicios.

La asistencia a las aulas es altamente **recomendable y aconsejable**. Se tendrá en cuenta a participación activa en la clase, especialmente en la elaboración de ejercicios; sin embargo, la asistencia por sí misma no es un elemento evaluable. Si un/a alumna/o, por causas de fuerza mayor debidamente justificadas, no pudiera realizar alguna prueba, deberá hablar con la profesora, con anterioridad a la fecha de realización de la prueba.

1ª edición de actas, evaluación única

Habrà una modalidad de evaluación única en la primera edición de actas para aquellas/eres estudiantes que por motivos justificados no puedan hacer un seguimiento regular de la materia en evaluación continua.

La evaluación constará de un examen basado en los contenidos de la materia (los dos parciales y los trabajos/tasks). La nota de este examen constituirá el 100% de la calificación final. El exàmen tendrá lugar en el periodo de exámenes de mayo en la fecha aprobada por la Xunta de FFT.

La elección de la opción de evaluación única en ningún caso supone la pérdida del derecho a asistir a las aulas siempre que sea posible, lo cual se recomienda encarecidamente. El alumnado que siga esta modalidad de evaluación será responsable de mantener un contacto continuado con la materia a través de la plataforma Faitic.

2ª edición de actas

En la segunda edición de actas a evaluación se llevará a cabo mediante un examen único, basado en los contenidos de la materia y cuya nota constituirá el 100% de la calificación final. Este examen tendrá lugar en la fecha oficial de julio aprobada por la Xunta de Facultad.

Se recomienda firmemente que el alumnado asista a las aulas y tutorías con regularidad y se implique activamente en su proceso de aprendizaje.

Fuentes de información

En esta asignatura no hay libro de texto. Sin embargo, se recomienda la consulta del libro recomendado Brinton & Arnovick, del cual hay copias en la biblioteca. La profesora proporcionará resúmenes de los contenidos para cada unidad, con antelación y mediante la plataforma virtual. También haremos uso de la plataforma virtual para compartir archivos y recursos complementarios. De haber otros materiales, las fotocopias se dejarán en el servicio reprográfico con debida antelación.

Se recomienda encarecidamente hacer uso de los recursos de la biblioteca.

Recommended textbook:

Brinton, L. & L. Arnovik. 2006. *The English Language. A Linguistic History*. Oxford: O.U.P. [También 2ª edición 2011]

Other recommended textbooks

Barber, C., J.C. Beal & P.A. Shaw. 2009. *The English Language. A Historical Introduction*. Cambridge: C.U.P.

Baugh, A.C. & T. Cable. 2002. *A History of the English Language*. 5th edn. London: Routledge & Kegan Paul.

Crystal, D. 2005. *The Stories of English*. London: Penguin.

Freeborn, D. 1998. *From Old English to Standard English. A Course Book in Language Variation across Time*. 2nd edn. London: Macmillan. [También 3ª edición 2006]

Gelderen, E. van 2006. *A History of the English Language*. Amsterdam: John Benjamins. [También edición revisada 2014]

Görlach, M. 1997. *The Linguistic History of English. An Introduction*. London: Macmillan.

Hogg, R. 2002. *An Introduction to Old English*. Edinburgh: Edinburgh University Press. [También 2ª edición 2012]

Horobin, S. & J.J. Smith 2002. *An Introduction to Middle English*. Edinburgh: Edinburgh University Press.

Millward, C.M. 2012. *A Biography of the English Language*. 3rd edn. Fort Worth: Holt, Rinehart & Winston.

Nevalainen, T. 2006. *An Introduction to Early Modern English*. Edinburgh: Edinburgh University Press.

Tieken-Boon van Ostade, I. 2009. *An Introduction to Late Modern English*. Edinburgh: Edinburgh University Press.

Advanced sources

- Aitchinson, J. 2013. Language Change: Progress or Decay? 4th edn. Cambridge: Cambridge University Press.
- Hogg, R. (gen. ed.) 1992-2000. The Cambridge History of the English Language, vols I-V .
- Hogg, R. & D. Denison (eds.) 2006. A History of the English language . Cambridge: Cambridge University Press.
- Mugglestone, L. (ed.) 2006. The Oxford History of English. Oxford: O.U.P.
- Smith, J. 2005. Essentials of Early English: An Introduction to Old, Middle and Early Modern English . London: Routledge.
- Strang, B.M.H. 1970. A History of English . London: Methuen.
- Trask, R.L. 1994. Language Change . London & New York: Routledge.
- Trask, R.L. 1996. Historical Linguistics . London: Arnold.

Exercise books

- Cable, T. 2002. A Companion to Baugh and Cable's History of the English Language .3rd edn. London: Routledge.
- Freeborn, D. 1998. From Old English to Standard English. A Course Book in Language Variation across Time . 2nd edn. London: Macmillan.
- Millward, C.M. 2012. A Biography of the English Language. Workbook. 3rd edn. Fort Worth and Orlando: Harcourt Brace College Publishers.

Old English grammars

- Baker, P.S. 2003. Introduction to Old English .Oxford: Blackwell. [online edition too]
- Campbell, A. 1959. Old English Grammar .Oxford: Clarendon Press.
- Hogg, R. 1992. A Grammar of Old English. I: Phonology . Basil Blackwell.
- Hogg, R. (ed.) 1992. The Cambridge History of the English Language , vol. I. The Beginnings to 1066 .Cambridge: Cambridge University Press.
- Mitchell, B. & F.C. Robinson. 2001. A Guide to Old English. Revised with Prose and Verse Texts and a Glossary . 6th edn. Oxford: Blackwell.
- Quirk, R. & L. Wrenn. 2001. An Old English Grammar . 2nd edn. London: Methuen.

Middle English grammars

- Burrow, J.A. & T. Turville-Petre. 1997. A Book of Middle English. 2nd ed. Oxford: Blackwell.
- Mossé, F. 1952. A Handbook of Middle English .Baltimore, Mass.: The John Hopkins Press.

Modern English grammars

- Beal, J.C. 2004. English in Modern Times: 1700-1945 .London: Hodder Arnold.
- Görlach, M. 1991. Introduction to Early Modern English .Cambridge: Cambridge University Press.
- Görlach, M. 1999. English in Nineteenth-Century England. An Introduction .Cambridge: Cambridge University Press.
- Görlach, M. 2001. Eighteenth-Century English . Heidelberg: C. Winter.

Resources on the web

Students are encouraged to visit the HEL (History of English) Website: <https://sites.google.com/site/helontheweb/>

Recomendaciones

Asignaturas que continúan el temario

Variación y cambio del primer idioma extranjero: Inglés/V01G180V01911

Asignaturas que se recomienda haber cursado previamente

Historia: Historia de los países del primer idioma extranjero: Inglés/V01G180V01101

Morfosintaxis del primer idioma extranjero: Inglés/V01G180V01402

Primer idioma extranjero VI: Inglés/V01G180V01403

Pronunciación del primer idioma extranjero: Inglés/V01G180V01303

Otros comentarios

Se recomienda que las/los estudiantes asistan la clase con regularidad, y que visiten la plataforma virtual también con regularidad. Los avisos y anuncios se harán por medio de la plataforma virtual y correo electrónico.

Es responsabilidad de la/del estudiante consultar los medios de comunicación establecidos.

Las/los estudiantes de intercambio deben consultar con la profesora de la materia si tienen estudios lingüísticos previos para poder seguir esta asignatura adecuadamente.

DATOS IDENTIFICATIVOS**Segundo idioma extranjero V: Francés**

Asignatura	Segundo idioma extranjero V: Francés			
Código	V01G180V01604			
Titulación	Grado en Lenguas Extranjeras			
Descriptores	Creditos ECTS	Seleccione	Curso	Cuatrimestre
	6	OB	3	1c
Lengua Impartición	Francés			
Departamento	Filología inglesa, francesa y alemana			
Coordinador/a	Costa da Silva , Maria Manuela			
Profesorado	Costa da Silva , Maria Manuela Jacques , Sylvia			
Correo-e	mariesilva@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
Descripción general	<p>El alumnado repasará y ejercitará las destrezas gramaticales y las competencias lingüísticas y de comprensión adquiridas previamente (Francés I, II, III, IV).</p> <p>A finalidade desta materia é que o alumnado consiga unha verdadeira performance que lle permita profundizar e interrelacionar sintaxe e semántica: forma e sentido propio e figurado.</p> <p>Por iso é absolutamente necesario que posúa un perfecto coñecemento normativo do francés estándar falado e escrito. Só a partir del, poderá logo captar teórica e practicamente os matices e as suxestións pragmáticas, estilísticas, retóricas, culturais, etc. do texto nas súas múltiples manifestacións pragmático-discursivas.</p> <p>O recurso á análise, comentarios pragmático-discursivos, paráfrases e resumos de moi diversos textos da actualidade cultural, política e económica francófona, etc. permitirá alcanzar os devanditos obxetivos.</p> <p>Para seguir esta materia partimos de un nivel B2 y esperamos alcanzar un nivel C1.</p>			

Competencias

Código	
A1	Que las/los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.
A2	Que las/los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.
A3	Que las/los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.
A4	Que las/los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
A5	Que las/los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
B1	Fomentar y mejorar la capacidad de comunicación en las lenguas de estudio en el grado, en diferentes contextos sociales, profesionales y culturales con las/los hablantes de dichas lenguas, desarrollando las destrezas de comprensión y expresión orales y escritas, y mostrando actitudes de tolerancia hacia la diversidad social y cultural, incluyendo la defensa de los derechos fundamentales, de igualdad social, de género, raza y orientación sexual, y los valores propios de la democracia y la cultura de la paz.
B3	Adquirir los fundamentos teóricos y aplicados que ofrece la lingüística en los principales paradigmas del estudio y descripción de las lenguas, así como sintetizar, relacionar y describir las literaturas de la primera lengua extranjera provenientes de distintos ámbitos culturales y sociales, periodos, géneros y movimientos.
B5	Adquirir los conocimientos necesarios para la comprensión, desarrollo, análisis, evaluación y aprovechamiento para el futuro profesional de los recursos lingüísticos y literarios.
B7	Participar en debates y actividades en grupo, desarrollando un pensamiento autónomo y crítico, realizando contrastes críticos y respetuosos, y mostrando actitudes de tolerancia hacia la diversidad social y cultural de los países de las diversas lenguas extranjeras, de defensa de derechos fundamentales, de principios de igualdad y de valores democráticos.
B8	Formular razonamientos críticos con respecto a los campos de estudio lingüístico y literario que conduzcan a la adquisición de un método sólido de análisis lingüístico y literario que trascienda la mera aproximación subjetiva e intuitiva a las lenguas y textos objeto de estudio.
B11	Visibilizar y poner en valor las aportaciones hechas por las mujeres a la literatura y la cultura producida en el primer idioma extranjero en sus diferentes ámbitos geográficos y culturales. De igual modo, identificar los mecanismos de exclusión y discriminación de las mujeres en el lenguaje y adquirir formación en el uso de lenguaje inclusivo.

B12	Ser competente para utilizar las nuevas tecnologías como recurso metodológico, de investigación, didáctico y de comunicación.
C17	Fomentar la capacidad de desarrollo de la lengua en uso y la aplicación práctica de los conocimientos gramaticales, léxicos y fraseológicos.
C18	Sentar las bases y desarrollar la comprensión y expresión oral y la correcta expresión gramatical.
C20	Mostrar un conocimiento medio-alto del segundo idioma como lengua extranjera, lo que incluye las perspectivas lingüística, comunicativa y de civilización.
C22	Mostrar la capacidad de contrastar aspectos de civilización propios de las gentes que hablan el segundo idioma extranjero y ajenos.
C147	Desarrollar el sentido de conciencia lingüística del segundo idioma extranjero como un sistema, de sus mecanismos y formas de expresión.

Resultados de aprendizaje

Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje		
Conocimiento medio-alto de la segunda lengua como lengua extranjera.	A1	B1	C17
	A2	B3	C18
	A3	B5	C20
	A4	B7	C22
	A5	B8	C147
		B11	
		B12	
Desarrollo de la capacidad de uso de la lengua y de la aplicación práctica de los conocimientos morfosintácticos y semánticos.	A1	B1	C17
	A2	B3	C18
	A3	B5	C20
	A4	B7	C22
		B8	C147
		B11	
		B12	
Capacidad de contrastar aspectos de civilización propios de la gente que habla el segundo idioma extranjero.	A1	B1	C17
	A2	B3	C18
	A3	B5	C20
	A4	B7	C22
	A5	B8	C147
		B11	
		B12	

Contenidos

Tema	
1. S[exp]rimer en variant : le point de vue, le registre de langue, le style, l[ordre] des arguments, le type de progression....	L[é]nonciation : les actants, les fonctions du langage (référentielle, expressive, conative, phatique, poétique), les principaux actes de parole, le fonctionnement dialogique des discours, les marques de l[é]nonciation dans le discours.
2. Les fondements de l[argumentation] : argumenter pour convaincre, pour persuader, l[organisation] de base d[un] discours, la contre-argumentation.	Développer de façon cohérente ses idées par écrit ou oralement : articuler correctement les différentes parties, présenter le plan dans l[introduction], récapituler l[essentiel] dans la conclusion, éviter les transitions brusques, utiliser adéquatement les procédés de reprise et de relancement de l[argumentation].
3. Manier avec aisance les divers procédés de reformulation : la synonymie, l[hypéronymie], l[hyponymie], la nominalisation, l[expansion], la contraction....	L[organisation] du lexique : le champ sémantique, les isotopies lexicales, les familles lexicales, la dérivation sémantique, la création de mots, les mots composés.
4. Introduction aux méthodes d[analyse] du discours.	La cohérence et la cohésion des discours : les différentes formes de l[anaphore]
5. Introduction à la stylistique.	Les marques de l[oralité] dans le discours : l[intonation], la syntaxe, le lexique. Les principales figures de rhétorique.
6. Contenus civilisationnels.	La francophonie. La France en Europe. Les principaux débats de la société française.

Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Sesión magistral	20	40	60
Presentaciones/exposiciones	6	12	18
Resolución de problemas y/o ejercicios	20	40	60
Pruebas de respuesta larga, de desarrollo	6	6	12

*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

Metodologías	
	Descripción
Sesión magistral	Presentación y análisis de los documentos didácticos que se habían usado para desarrollar las competencias comunicativas en francés.
Presentaciones/exposiciones	Exposición de temas y trabajos. Presentación individual o en grupo en el aula.
Resolución de problemas y/o ejercicios	Trabajos discutidos y supervisados por el profesor en el aula

Atención personalizada	
Metodologías	Descripción
Presentaciones/exposiciones	La profesora atenderá las necesidades y consultas del alumnado relacionadas con el estudio y/o temas vinculados con la materia, proporcionándole orientación, apoyo y motivación en el proceso de aprendizaje.
Resolución de problemas y/o ejercicios	La profesora atenderá las necesidades y consultas del alumnado relacionadas con el estudio y/o temas vinculados con la materia, proporcionándole orientación, apoyo y motivación en el proceso de aprendizaje.
Pruebas	Descripción
Pruebas de respuesta larga, de desarrollo	La profesora atenderá las necesidades y consultas del alumnado relacionadas con el estudio y/o temas vinculados con la materia, proporcionándole orientación, apoyo y motivación en el proceso de aprendizaje.

Evaluación						
	Descripción	Calificación	Resultados de Formación y Aprendizaje			
Resolución de problemas y/o ejercicios	Dos ejercicios de comprensión/ expresión escrita (30% de la nota); un ejercicio de comprensión oral (10%); una presentación oral a partir de una lectura obligada/tema de actualidad (20% de la nota).	60	A1 A2 A3 A4 A5	B1 B3 B5 B7 B8	C17 C18 C20 C22 C147	
Pruebas de respuesta larga, de desarrollo	Examen de lengua (gramática y vocabulario)/ comprensión/ expresión escrita.	40	A1 A2 A3 A4 A5	B1 B3 B5 B7 B8	C17 C18 C20 C22 C147	B11 B12

Otros comentarios sobre la Evaluación

Primera edición de actas.

El alumnado será evaluado mediante el sistema de **evaluación continua** indicado arriba. La prueba escrita tendrá lugar en el periodo de exámenes en la fecha del calendario aprobada por la Junta de Facultad. La presentación individual tendrá lugar en el periodo de exámenes en la fecha acordada previamente con la profesora. Las fechas de entrega de los ejercicios se acordarán con la profesora a principio del curso.

Para aprobar la materia será necesario haber entregado los trabajos en la fecha requerida, y tener un mínimo de 4 en la prueba escrita final. Las pruebas no entregadas contarán como un cero. En caso de plagio, la nota es de suspenso.

El alumnado que, por motivos justificados, no pueda realizar la evaluación continua deberá hablar con la profesora al inicio del curso. En cuyo caso, y solo en este caso, podrán examinarse del 100% de la materia en la 1ª edición de actas por el sistema de **evaluación única**. El examen será de comprensión/expresión oral y escritura, con una cualificación de 30% el oral, y 70% el escrito. Es necesario aprobar las dos pruebas (oral, escrito) para poder superar la materia. El examen escrito tendrá lugar en el periodo de exámenes en la fecha del calendario aprobada por la Junta de Facultad, y la prueba oral también tendrá lugar en el periodo de exámenes en la fecha acordada previamente con la profesora.

SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS (julio)

En la segunda edición de actas (julio) habrá un examen de comprensión/expresión oral y escritura por el 100% de la

calificación para el alumnado que no había superado la materia en la primera edición. La cualificación será de 30% el oral, y 70% el escrito. Es necesario aprobar las dos pruebas (oral, escrito) para poder superar la materia. El examen tendrá lugar en el periodo de exámenes en la fecha del calendario aprobada por la Junta de Facultad, y la prueba oral también tendrá lugar en el periodo de exámenes en la fecha acordada previamente con la profesora.

Se recomienda el trabajo continuado y la consulta frecuente de los medios de comunicación franceses.

Fuentes de información

M. Cocton, D. Duplex, S. Durietz, P. Martin, C. Mézange, C. Mraz, D. Ripaud, **Saison 4 B2**, Paris: Didier, Godard, E.; Liria, P.; Mistichelli, M. Sigé, JP., **Les clés du nouveau DELF B2**, Paris : Maison des langues, J. Laurent, **Le français en cage**, Le livre de poche,

Roselyne Marty, Auréliane Baptiste. *Réussir le Delf B2*. Paris: Didier, 2010.

Les clés du nouveau DELF B2 (1CD audio). Paris: Didier, 2007..

Courtyllon, J., *Élaborer un cours de FLE*, Paris, Hachette (collection F), 2003.

Y. Artignan, J. Bleyne, C. Desaintghislain, *Lestechiques du français BTS 1*

Jacqueline Picoche, *Didactique du vocabulaire français*, Nathan, Paris, 1993.

Jean Kokelberg, *Les techniques du style*, Nathan, Paris, 1991.

Joëlle Gardes-Tamine, *La stylistique*, Armand Colin, Paris, 1992.

Desaintghislain Christophe, Hebert Sébastien, Lasowski Patrick Wald, *Français, méthodes et techniques, classes des lycées*, Paris, Nathan 2011.

Bertrand Denis, *Méthodes et techniques, français BTS : culture générale et expression*, Paris, Nathan, 2012.

M.-José Reichler-Béguelin, M. Denervaud, J. Jespersen. *Ecrire en français. Cohésion textuelle et apprentissage de l'expression écrite*, Delachaux, Niestlé, Paris 1988.

A. Boissinot, M.M. Laserre. *Techniques du français 1. Lire. Argumenter. Rédiger*. Bertrand Lacoste Paris 1989.

A. Sebbah, M. Raspail. *Le texte argumentatif*, Magnard, Paris 1996

J. Fournier, R. Dutertre. *Le résumé de textes par l'exemple*, Edit; Roudil, Paris 1992

jean="" profit,=""

Christian Battaglia, *La dissertation rédiger un texte argumentatif objectif daeu a & b*, Paris, Ellipses, 2012. Rigouste Jean & Meric Laurence, *Atout Bac Français - Premières Toutes Series- Tome 1 : Texte Argumentatif Commentaire Littéraire - Fiche De Cours - Conseils Methodologiques - Exercices D'Entrainement □ Sujets*, Paris, Nathan 2000.

Sites internet :

Comme pour les cours précédents la fréquentation des médias français est fortement conseillée.

Sur ce site on trouvera nombre d'exercices d'écriture à partir de textes :

<http://www.site-magister.com/>

Site intéressant, comprenant nombre de propositions sur des documents vidéo.

<http://expressionbts.canalblog.com/>

Recomendaciones

Asignaturas que se recomienda haber cursado previamente

Idioma moderno: Segundo idioma extranjero I: Francés/V01G180V01106

Idioma moderno: Segundo idioma extranjero II: Francés/V01G180V01205

Segundo idioma extranjero III: Francés/V01G180V01304

Segundo idioma extranjero IV: Francés/V01G180V01404

Otros comentarios

Para seguir esta materia partimos de un nivel B2 y esperamos alcanzar un nivel C1.

Se recomienda frecuentar los medios de comunicación franceses, asistir a las aulas, trabajar todos los días.

Es responsabilidad del alumnado consultar los materiales y las novedades a través de la plataforma FAITIC y de estar al tanto de las fechas en las que las pruebas de evaluación tienen lugar.

La copia o plagio total o parcial en cualquier tipo de trabajo o examen supondrá un cero en esa prueba. Alegar desconocimiento del que supone un plagio no eximirá el alumnado de su responsabilidad en este aspecto.

La evaluación tendrá en cuenta no solo la pertinencia y calidad del contenido de las respuestas sino también su corrección lingüística.

DATOS IDENTIFICATIVOS**Segundo idioma extranjero V: Alemán**

Asignatura	Segundo idioma extranjero V: Alemán			
Código	V01G180V01605			
Titulación	Grado en Lenguas Extranjeras			
Descriptores	Creditos ECTS	Seleccione	Curso	Cuatrimestre
	6	OB	3	1c
Lengua	Alemán			
Impartición	Castellano			
Departamento	Filología inglesa, francesa y alemana			
Coordinador/a	Ruzicka Kenfel, Veljka			
Profesorado	Ruzicka Kenfel, Veljka			
Correo-e	kenfel@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
Descripción general	Esta materia parte de un nivel medio-alto, que permite una profundización de los conocimientos gramaticais, léxicos y culturales así como también un mayor dominio de las competencias orales. Se da especial atención a la cultura de esta lengua, así como la destrezas traductológicas, lo que servirá como una buena base para seguir profundizando en los conocimientos de alemán adquiridos en el curso anterior, procurando prestar mayor atención a la progresión de las destrezas orales y de la traducción inversa. Para poder seguir esta asignatura, se recomienda tener un conocimiento de la lengua alemana equivalente a 24 créditos (A1.1., A1.2., A2.1., A2.2.). El alumnado debería alcanzar un nivel B1.			

Competencias

Código	
A1	Que las/los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.
A2	Que las/los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.
A3	Que las/los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.
A4	Que las/los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
A5	Que las/los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
B1	Fomentar y mejorar la capacidad de comunicación en las lenguas de estudio en el grado, en diferentes contextos sociales, profesionales y culturales con las/los hablantes de dichas lenguas, desarrollando las destrezas de comprensión y expresión orales y escritas, y mostrando actitudes de tolerancia hacia la diversidad social y cultural, incluyendo la defensa de los derechos fundamentales, de igualdad social, de género, raza y orientación sexual, y los valores propios de la democracia y la cultura de la paz.
B3	Adquirir los fundamentos teóricos y aplicados que ofrece la lingüística en los principales paradigmas del estudio y descripción de las lenguas, así como sintetizar, relacionar y describir las literaturas de la primera lengua extranjera provenientes de distintos ámbitos culturales y sociales, periodos, géneros y movimientos.
B5	Adquirir los conocimientos necesarios para la comprensión, desarrollo, análisis, evaluación y aprovechamiento para el futuro profesional de los recursos lingüísticos y literarios.
B7	Participar en debates y actividades en grupo, desarrollando un pensamiento autónomo y crítico, realizando contrastes críticos y respetuosos, y mostrando actitudes de tolerancia hacia la diversidad social y cultural de los países de las diversas lenguas extranjeras, de defensa de derechos fundamentales, de principios de igualdad y de valores democráticos.
B10	Mostrar conocimiento sobre otras culturas y expresiones artísticas y ser competente para sensibilizar a las personas del entorno en la apreciación de la diversidad, interculturalidad y multiculturalidad. Asimismo, explorar las repercusiones sociales, profesionales, educativas y culturales de los usos lingüísticos y del aprendizaje de las lenguas estudiadas en el grado.
C20	Mostrar un conocimiento medio-alto del segundo idioma como lengua extranjera, lo que incluye las perspectivas lingüística, comunicativa y de civilización.
C21	Mostrar la capacidad de contrastar aspectos léxicos, fraseológicos y gramaticales del segundo idioma extranjero con el propio.
C22	Mostrar la capacidad de contrastar aspectos de civilización propios de las gentes que hablan el segundo idioma extranjero y ajenos.

Resultados de aprendizaje

Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje
Conocimiento medio-alto del segundo idioma como lengua extranjera, lo que incluye las perspectivas lingüística, comunicativa y de cultura y civilización.	A1 B1 C20 D1
	A1 B3 C21 D3
	A2 B5 C22 D6
	A3 B10 C36 D7
	A4 B11 C40 D13
A5 D22	
Desarrollo de la capacidad de contrastar aspectos léxicos, fraseológicos y gramaticales del segundo idioma extranjero con el propio.	A5 B7
Desarrollo de la capacidad de contrastar aspectos de civilización propios de las gentes que hablan el segundo idioma extranjero y ajenos.	A5 B7

Contenidos

Tema

1. *Adjektivdeklination. *Nebensätze *mit "*wenn" *und "*wie".	*Einen *Brief *schreiben. *Zeitungsanzeigen.
2. *Relativpronomen. *Relativsätze. De las *Adjektiv *als *Nomen.	*Personen *beschreiben. *Wohnen.
3. *Komparation *des *Adjektivs. *Modalverben. *Perfekt	*Schule *und *Ausbildung.
4. *Futur. *Nebensatz *mit "0*b" *und *Fragewort.	*Reisen. *Tourismus.
5. *Passiv. *Infinitiv *mit "*zu".	*Aus diera *Zeitung. *Presse. *Kochrezepte.
6. Diera *Infinitivsatz. *Temporale *Nebensätze. *Vergleichsätze.	De las *politische *System.
7. *Präteritum, *Perfekt *und *Plusquamperfekt. *Relativsätze *II.	*Beruf *und *Arbeit. *Wörterbücher.
8. *Konjunktiv *II. *Konditionalsätze.	*Auf diera *Bank. *Wünsche *ausdrücken.
9. *Finalsätze. *Temporalsätze (*bevor, *während, *Sport *und *Ernährung. *Gesundheit. *nachdem). *Konzessivsätze.	
10. *Konjunktiv *I: *Indirekte Red.	*Studium *und *Universität.
11. *Verben *mit *Dativ *und *Akkusativ. *Verben *Feiern. *Veranstaltungen. *mit *Präpositionen.	

Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Actividades introductorias	2	0	2
Sesión magistral	8	8	16
Trabajos de aula	40	80	120
Pruebas de respuesta corta	2	10	12

*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

Metodologías

	Descripción
Actividades introductorias	Actividades encaminadas a tomar contacto y reunir información sobre el alumnado, así como a presentar la materia.
Sesión magistral	Exposición por parte del profesorado de los contenidos sobre la materia objeto de estudio, bases teóricas y/o directrices de un trabajo, ejercicio o proyecto a desarrollar por el estudiante.
Trabajos de aula	El estudiante desarrolla ejercicios o proyectos en el aula bajo las directrices y supervisión del profesorado. Puede estar vinculado su desarrollo con actividades autónomas del estudiante.

Atención personalizada

Metodologías	Descripción
Trabajos de aula	Seguimiento y apoyo en la preparación y realización de las tareas del curso, tanto en el aula como fuera de ella mediante tutorías personalizadas en el despacho o no presenciales mediante el correo electrónico.

Pruebas	Descripción
---------	-------------

Pruebas de respuesta corta Seguimiento y apoyo en la preparación y realización de las tareas del curso, tanto en el aula como fuera de ella mediante tutorías personalizadas en el despacho o no presenciales mediante el correo electrónico.

Evaluación					
	Descripción	Calificación	Resultados de Formación y Aprendizaje		
Trabajos de aula	Valoración continua de la participación activa en las actividades lingüísticas y de Landeskunde	20	A1 A2 A4 A5	B1 B5 B10	C22
Pruebas de respuesta corta	Prueba escrita de contenido léxico, gramatical y de Landeskunde.	80	A1 A2	B3 B5	C20 C21

Otros comentarios sobre la Evaluación

PRIMERA EDICIÓN DE ACTAS

La evaluación y te conseguí calificación del trabajo del alumnado se llevará a cabo con un procedimiento de **evaluación continua** de acuerdo con las metodologías y porcentajes descritos más arriba. La prueba escrita se realizará en la misma fecha del examen de la evaluación única establecida en el calendario de exámenes aprobado en Junta de FFT.

Los estudiantes que suspenden son examinados de toda la materia.

El alumnado que no se acoja al sistema de evaluación continua y escoja la **evaluación única** deberá realizar un examen escrito sobre los contenidos de la materia, en la fecha establecida en el calendario de exámenes aprobado en Xunta de FFT, y otro oral en otra fecha concertada con el profesorado para superarla. El primero con un valor del 80% y el segundo con un valor del 20% de la nota.

Tanto en el caso de la evaluación continua, como de la evaluación única, la nota del examen escrito no deberá ser inferior a 4 para superar la materia.

SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS (JULIO)

Para el alumnado que durante el curso se acogió a la evaluación continua, un examen teórico-práctico escrito de los contenidos del curso por el 100% de la calificación. La fecha del examen escrito será la fecha establecida en el calendario de exámenes aprobado en Xunta de FFT.

Para el alumnado que durante lo curso se acogió a la evaluación única este examen tiene un valor del 80% de la nota; este alumnado tendrá que hacer también una prueba oral por el 20% de la calificación para superar la materia. La nota del examen escrito no deberá ser inferior a 4 para superar la materia. La fecha del examen escrito será la fecha establecida en el calendario de exámenes aprobado en Xunta de FFT. La prueba oral se realizará en una fecha concertada con el profesorado.

En cualquiera de las convocatorias de exámenes, el profesorado puede exigir la realización de una prueba oral la aquel alumnado de la evaluación continua que, según su criterio, no había demostrado suficiente competencia en la materia.

Fuentes de información

Charlotte Habersack, Angel Pude, Franz Specht, **Menschen B1.1. Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch**, 2104, Schulz / Griesbach, **Deutsche Sprachlehre für Ausländer. Grundstufe in einem Band (S. 100-207)**, 13. Edición, año 2000,

Bibliografía complementaria:

Menschen B1.1-Materialien

Menschen DaF Arbeitsbuch (mit Audio-CD). ISBN: 9783193119032

Menschen DaF Glossar XXL/ Guía Deutsch-Spanisch/ Alemán-Español.

Recomendaciones

Asignaturas que se recomienda haber cursado previamente

Idioma moderno: Segundo idioma extranjero I: Alemán/V01G180V01107
Idioma moderno: Segundo idioma extranjero II: Alemán/V01G180V01206
Segundo idioma extranjero III: Alemán/V01G180V01305
Segundo idioma extranjero IV: Alemán/V01G180V01405

Otros comentarios

Tener un conocimiento de la lengua alemana equivalente a 24 créditos (A1.1., A1.2., A2.1., A2.2.)

Se recomienda la asistencia a las clases y el trabajo regular.

Se recomienda el uso de los recursos de la biblioteca.

La copia o plagio total o parcial en cualquier tipo de trabajo o examen supondrá un cero en esa prueba. Alegar desconocimiento del que supone un plagio no eximirá el alumnado de su responsabilidad en este aspecto.

Es responsabilidad del alumnado consultar los materiales y las novedades a través de la plataforma FAITIC y de estar al tanto de las fechas en las que las pruebas de evaluación tienen lugar.

DATOS IDENTIFICATIVOS**Significado y discurso del primer idioma extranjero: Inglés**

Asignatura	Significado y discurso del primer idioma extranjero: Inglés			
Código	V01G180V01606			
Titulación	Grado en Lenguas Extranjeras			
Descriptores	Creditos ECTS	Seleccione	Curso	Cuatrimstre
	6	OB	3	2c
Lengua Impartición	Inglés			
Departamento	Filología inglesa, francesa y alemana			
Coordinador/a	Varela Bravo, Eduardo José			
Profesorado	Varela Bravo, Eduardo José			
Correo-e	evarela@uvigo.es			
Web	http://fatic.uvigo.es			
Descripción general	Curso introductorio a los problemas de formalización del significado en la comunicación oral y escrita en lengua inglesa: Semántica y pragmática.			

Competencias

Código	
A1	Que las/los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.
A2	Que las/los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.
A3	Que las/los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.
A4	Que las/los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
A5	Que las/los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
B1	Fomentar y mejorar la capacidad de comunicación en las lenguas de estudio en el grado, en diferentes contextos sociales, profesionales y culturales con las/los hablantes de dichas lenguas, desarrollando las destrezas de comprensión y expresión orales y escritas, y mostrando actitudes de tolerancia hacia la diversidad social y cultural, incluyendo la defensa de los derechos fundamentales, de igualdad social, de género, raza y orientación sexual, y los valores propios de la democracia y la cultura de la paz.
B3	Adquirir los fundamentos teóricos y aplicados que ofrece la lingüística en los principales paradigmas del estudio y descripción de las lenguas, así como sintetizar, relacionar y describir las literaturas de la primera lengua extranjera provenientes de distintos ámbitos culturales y sociales, periodos, géneros y movimientos.
B4	Adquirir las herramientas y técnicas metodológicas básicas para el estudio y el análisis lingüístico y literario.
B5	Adquirir los conocimientos necesarios para la comprensión, desarrollo, análisis, evaluación y aprovechamiento para el futuro profesional de los recursos lingüísticos y literarios.
B6	Construir argumentos sólidos sobre los temas y textos a estudiar, siguiendo las convenciones académicas, empleando evidencias suficientes que corroboren los razonamientos expuestos, haciendo uso de los recursos bibliográficos y electrónicos disponibles, especialmente los orientados a la investigación lingüística y literaria y a la docencia de las lenguas impartidas en el grado.
B7	Participar en debates y actividades en grupo, desarrollando un pensamiento autónomo y crítico, realizando contrastes críticos y respetuosos, y mostrando actitudes de tolerancia hacia la diversidad social y cultural de los países de las diversas lenguas extranjeras, de defensa de derechos fundamentales, de principios de igualdad y de valores democráticos.
B8	Formular razonamientos críticos con respecto a los campos de estudio lingüístico y literario que conduzcan a la adquisición de un método sólido de análisis lingüístico y literario que trascienda la mera aproximación subjetiva e intuitiva a las lenguas y textos objeto de estudio.
B9	Planificar, estructurar y desarrollar ensayos escritos y presentaciones orales en las diversas lenguas extranjeras, formulando hipótesis, utilizando una metodología apropiada para transmitir ideas de manera eficaz y válida, siguiendo las convenciones académicas y empleando evidencias suficientes que corroboren los razonamientos expuestos.
B13	Ampliar el interés por las lenguas, la literatura, la cultura, y por la lingüística teórica y aplicada.
C117	Adquirir fundamentos teóricos de la pragmática, semántica y del análisis del discurso oral en los principales paradigmas de explicación lingüística.

C118	Identificar, entender y describir las unidades de análisis semántico, pragmático y del discurso oral de las mínimas a las más complejas.
C119	Dominar las técnicas y métodos de análisis tanto semántico, pragmático como del discurso oral.
C120	Deducir reglas y características propias a cada texto a nivel semántico, pragmático y del discurso oral.
C121	Reflexionar sobre los distintos significados de los anunciados en contextos específicos y sobre los elementos que participan en su significado.
C122	Reflexionar sobre la organización y estructuración del discurso oral tanto a nivel entonativo como interaccional.

Resultados de aprendizaje

Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje		
Adquisición de los principios teóricos de la semántica, de la pragmática y del análisis del discurso oral.	A1 A3 A5	B1 B3 B4 B5 B13	C117
Adquisición de las técnicas y métodos de análisis semánticos, pragmático y del análisis del discurso oral.	A1 A2 A5	B4 B5	C118 C119
Capacidad de analizar textos a nivel semántico, pragmático y del análisis del discurso oral.	A2 A3 A5	B4 B5	C119 C120
Capacidad de reflexionar sobre el significado en contexto y sobre la organización y estructuración de la entonación y de la interacción oral.	A2 A3 A5	B5 B6 B8	C121
Perfeccionamiento de la oralidad a nivel entonativo.	A1 A4	B7 B9	C121 C122
Desarrollo de los hábitos de manejo de recursos bibliográficos y electrónicos pertinentes para la investigación lingüística.	A1 A5	B4	C119

Contenidos

Tema	
1.- Introduction.	Linguistics, semantics and pragmatics. Functions of language. Language and communication. Language and cognition.
2.- Meaning and Discourse.	Types of meaning: natural, non-natural; unintentional and intentional; coded and non-coded; linguistic, meta-linguistic, paralinguistic and contextual. Language and discourse: conversation and interaction.
3.- Semantics.	Semantics: Main concepts and approaches. Grammar and semantics. Lexical semantics and propositional semantics. Literal meaning, inference, equivalence and entailment. Semantics and pragmatics.
4.- Pragmatics.	Pragmatics: Basic concepts. Utterance, sentence proposition. Explicit, presupposed and implied meaning. Main descriptive and analytic approaches. Discourse analysis, an overview.

Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Actividades introductorias	4	6	10
Sesión magistral	26	42	68
Trabajos de aula	14	14	28
Presentaciones/exposiciones	8	16	24
Prácticas autónomas a través de TIC	0	20	20

*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

Metodologías

	Descripción
Actividades introductorias	Primera discusión con ejemplos de la relación entre forma, estructura lingüística y significado.
Sesión magistral	Discusión detallada de los distintos puntos teóricos de los contenidos con ejemplos.
Trabajos de aula	Ejercicios y actividades de aplicación, análisis, elaboración y síntesis de los conceptos y casos básicos tratados en las sesiones magistrales.
Presentaciones/exposiciones	Trabajo personal de aplicación y reflexión sobre un aspecto teórico y práctico del temario acordado con el profesorado de la materia al inicio del curso de cierta extensión, elaboración y detalle.
Prácticas autónomas a través de TIC	Ejercicios complementarios de trabajo personal sobre cada una de las unidades del curso en la Plataforma de autoaprendizaje Tema.

Atención personalizada	
Metodologías	Descripción
Sesión magistral	Atención en horario de tutorías y también por consulta en línea. Consultas sobre el contenido de la materia y la aplicación de los conceptos teóricos.
Trabajos de aula	Atención en horario de tutorías y también por consulta en línea. Consultas sobre los ejercicios y el proceso de aprendizaje.
Presentaciones/exposiciones	Atención en horario de tutorías y también por consulta en línea. Consultas sobre las pruebas de exposición en el aula.

Evaluación					
	Descripción	Calificación	Resultados de Formación y Aprendizaje		
Sesión magistral	Examen final de conocimientos básicos.	20	A1 A3 A5	B3 B5	C117
Trabajos de aula	Ejercicios y actividades de aplicación y síntesis realizados en el aula.	20	A2 A3 A4	B6 B8	C119
Presentaciones/exposiciones	Trabajo final y presentación sobre un aspecto del temario acordado al principio del curso.	40	A2 A3 A4 A5	B1 B7 B9	C120 C121
Prácticas autónomas a través de TICEjercicios sobre aspectos prácticos del temario al término de cada unidad por medio de cuestionarios disponibles en la plataforma de teledocencia Faitic Tema		20	A2 A3 A5	B3 B6	C120

Otros comentarios sobre la Evaluación

PRIMERA EDICIÓN DE ACTAS

El sistema de evaluación recomendado para este curso es el sistema de **evaluación continua**. El alumnado deberá participar de manera regular en las tareas de aula y presentar los trabajos y ejercicios requeridos conforme a los plazos establecidos al inicio del curso. El examen final de conocimientos básicos se realizará en la misma fecha oficial del examen de evaluación única fijada por la Junta de Facultad en el periodo de exámenes. las presentaciones de los trabajos se harán en las tres semanas finales del curso.

Las alumnas y alumnos que suspendan la materia en la primera edición de las actas tendrán que repetir y superar en la segunda edición de actas en julio aquellas partes de la evaluación que no fueron aprobadas. Se guardará la nota de las partes aprobadas y los porcentajes de la calificación final no variarán. El procedimiento de recuperación de las partes que haya que repetir es el siguiente:

1. Sesión magistral. Habrá un nuevo examen final de conocimientos básicos de las mismas características del primero.
2. Trabajos de aula. Se evaluarán por medio de una prueba escrita con preguntas que recojan los mismos objetivos competenciales y el mismo nivel nivel de conocimientos de los ejercicios y actividades que fueron evaluadas en las sesiones presenciales.
3. Presentaciones/exposiciones. La/El alumno/la tendrá que volver a presentarse una vez corregidas las deficiencias e inexactitudes señaladas. Cada presentación tendrá lugar en una fecha acordada con el profesorado de la materia.
4. Prácticas autónomas a través de TIC. Se recuperarán por medio de un cuestionario que incluya preguntas del incluso tipo de las contenidas en los ejercicios en línea durante lo curso.

Aquellas personas matriculadas que no puedan cumplir los requerimientos del curso con la regularidad exigida deberán comunicárselo de manera razonada al profesorado al inicio de las sesiones presenciales y no harán evaluación continua. Para estas personas existirá un modelo de **evaluación única** al final del cuatrimestre por medio de un examen global y comprensivo que constará de tres partes.

1. Acreditación de su conocimiento teórico y práctico de los contenidos fundamentales de la materia por medio de preguntas tipo tema (40% de la calificación final).
2. Ejercicios de aplicación, síntesis y creación del incluso tipo de los realizados en el aula y en la TIC en el sistema de evaluación continua (50% de la calificación final).

3. Un supuesto práctico: La elaboración de un esquema razonado (un resumen) para un trabajo sobre un punto de los contenidos que incluya una primera descripción del problema a tratar, algunos ejemplos ilustrativos, las fases a seguir y el objetivo final que se pretende alcanzar en el proyecto (10% de la calificación final).

El examen final de conocimientos básicos se realizará en la misma fecha oficial del examen de evaluación única fijada por la Junta de Facultad, durante el periodo de exámenes.

Las alumnas y alumnos que suspendan en esta modalidad de evaluación única en la primera edición de las actas en mayo tendrán que repetir y superar en la segunda edición de actas en julio aquellas partes que tengan suspensas. Se guardará la nota de las partes aprobadas y los porcentajes de la calificación final no variarán.

SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS

El alumnado que no se presente a la evaluación continua o a la evaluación única tendrá que hacer el examen de julio completo y recibirá la calificación correspondiente en la segunda edición de las actas. La fecha de la segunda edición de las actas será en la fecha oficial aprobada por la Junta de la FFT. El examen tendrá las mismas características que el examen de evaluación única de junio. Mismos porcentajes y partes:

1. Acreditación de su conocimiento teórico y práctico de los contenidos fundamentales de la materia por medio de preguntas tipo tema (40% de la calificación final).
2. Ejercicios de aplicación, síntesis y creación del incluso tipo de los realizados en el aula y en la TIC en el sistema de evaluación continua (50% de la calificación final).
3. Un supuesto práctico: La elaboración de un esquema razonado (un resumen) para un trabajo sobre un punto de los contenidos que incluya una primera descripción del problema a tratar, algunos ejemplos ilustrativos, las fases a seguir y el objetivo final que se pretende alcanzar en el proyecto (10% de la calificación final).

NOTAS

El alumnado en programas de intercambio con universidades extranjeras que esté interesado en matricularse en este curso deberá tener en cuenta que el nivel de inglés necesario para seguir las clases adecuadamente es de competencia alta y nivel avanzado.

La copia o plagio total o parcial en cualquier tipo de trabajo o examen supondrá un cero en esa prueba. Alegar desconocimiento del que supone un plagio no eximirá el alumnado de su responsabilidad en este aspecto.

La evaluación tendrá en cuenta no solo la pertinencia y calidad del contenido de las respuestas sino también su corrección lingüística.

Es responsabilidad del alumnado consultar los materiales y las novedades a través de la plataforma FAITIC y de estar al tanto de las fechas en las que las pruebas de evaluación tienen lugar.

Fuentes de información

1- Bibliografía básica.

- Culpeper, Jonathan and Michael Haugh. 2014. *Pragmatics and the English Language*. Houndmills, Palgrave macmillan.
- Cruse, Alan. 2011. *Meaning in Language*. Oxford University Press.
- Cutting, Joan. 2002. *Pragmatics and Discourse. A resource book for students*. London, Routledge.
- Howard, Gregory. 2000. *Semantics*. London, Routledge.
- Stilwell, Peccei, Jean. 1999. *Pragmatics*. London Routledge.
- Yule, George. 1996. *Pragmatics. An Introduction*. Oxford University Press.

2.- Bibliografía complementaria.

- Allan, Keith and Kasia M. Jaszczolt (eds). 2012. *The Cambridge Handbook of Pragmatics*. Cambridge University Press.
- Ariel, Mira. 2010. *Defining Pragmatics*. Cambridge University Press.
- Austin, John, L. 1962. 1975. *How to Do Things with Words*. Harvard University Press.
- Bednarek, Monika. *Evaluation in media Discourse. Analysis of a Newspaper Corpus*. London, Continuum.

- Birner, Betty. 2012. *Introduction to Pragmatics*. Wiley & Sons.
- Cooke, Maeve. 1998. Habermas. *On the Pragmatics of Communication*. M.I.T.
- Cummings, Alan. 2011. *Meaning in Language*. Oxford University Press.
- Griffiths, Patrick. 2006. *An Introduction to English Semantics and Pragmatics*. Edinburgh University Press.
- Grundy, Peter. 2013. *Doing Pragmatics*. London, Routledge.
- Hatch, Evelyn. 1997. *Discourse and language Education*. Cambridge University Press.
- Horn, Laurence R. and Gregory Ward (eds). 2006. *The Handbook of Pragmatics*. Oxford, Basil Blackwell.
- Huang, Yan. 2007. *Pragmatics*. Oxford University Press.
- Hurford, James R. Brendan Heasley and Michael B. Smith. 2007. *Semantics, a coursebook*. Cambridge University Press.
- Lyons, John. 1995. *Linguistic Semantics*. Cambridge University Press.
- Prevignano, Carlo, L and Paul J. Thibault. 2003. *Discussing Conversation Analysis. The work of Emmanuel A. Schegloff*. Amsterdam, John Benjamins.
- Saeed, John L. 2015. *Semantics*. Oxford, Wiley Blackwell.
- Scollon, Ron and Suzanne Won Scollon. 1997. *Intercultural Communication*. Oxford, Basil Blackwell.
- Schneider, Klaus P. and Anne Barron (eds.). 2014. *Pragmatics of Discourse*. Berlin, Walter de Gruyter.
- Searle, John R. 1983 (1969). *Speech Acts. An essay in the Philosophy of Language*. Cambridge University Press.
- Singleton, David. 2000. *Language and the Lexicon. An Introduction*. London, Arnold.
- Sperber, Dan and Deirdre Wilson. 1995. *Relevance. Communication and Cognition*. Oxford, Basil Blackwell.
- Tannen, Deborah. 1993. *Framing in Discourse*. Oxford University Press.
- Verschueren, Jefa and Jan Ola Östman (eds). 2009. *Key Notions for Pragmatics*. Amsterdam, Benjamins
- Wetherell, Margaret, Stephanie Taylor and Simeon J. Yates. 2001. *Discourse as Data*. Walton Hall, Milton Keynes. The Open University.
- Wilson, Deirdre and Dan Sperber. 2012. *Meaning and Relevance*. Cambridge, CUP.

La lista de materiales de lectura obligatoria del curso estará disponible en la plataforma Fatic Tema (documentos y enlaces) desde el comienzo de las sesiones.

Recomendaciones

Asignaturas que continúan el temario

Análisis de textos escritos/orales del primer idioma extranjero: Inglés/V01G180V01907

Discurso oral del primer idioma extranjero: Inglés/V01G180V01901

Asignaturas que se recomienda haber cursado previamente

Lingüística: Describir el lenguaje/V01G180V01201

Morfosintaxis del primer idioma extranjero: Inglés/V01G180V01402

Primer idioma extranjero VI: Inglés/V01G180V01403

Pronunciación del primer idioma extranjero: Inglés/V01G180V01303

Adquisición y aprendizaje del primer idioma extranjero: Inglés/V01G180V01501

Primer idioma extranjero VII: Inglés/V01G180V01503

Otros comentarios

1.- Aquellos cursos complementarios cursados centrados en problemas de lengua, gramática, semántica, pragmática y comunicación (sobre todo de lengua inglesa) serán de utilidad.

2.- Se recomienda emplear los recursos de la biblioteca de un modo regular y eficaz en el estudio y en la redacción de trabajos y presentaciones.
